



Macerator 6620

Catalogue de pièces
Juin 2012



Pièces de Rechange

Pour obtenir un service prompt et efficace, donnez l'information suivante au concessionnaire:

1. Numéro de pièce correctement.
2. Numéro du modèle de la machine.
3. Numéro de série de la machine.

Le numéro de série est important dans l'identification de votre machine. Il contient l'information qui permet de commander les pièces de rechange et les options qui peuvent varier selon l'identification du numéro de série.

On donne les mesures dans les unités américaines suivies par l'équivalent dans les unités métriques. On donne les dimensions en pouces pour le matériel américain et en millimètres pour le matériel métrique.

Tous les écrous et boulons sont spécifiés dans le grade 5 sauf indication contraire.



Numéro de série sur la plaque située à l'intérieur du couvercle du côté droit de la machine.



Sans frais / Toll free
FAX: 1 (888) 652-9270

260, Haut du Lac Sud, St-Tite, Québec, Canada, G0X 3H0 Tél.: 1 (418) 365-7551

Compagnie/Company: _____

De/From: _____

Expédier via/Ship via: _____

Votre # de commande/

Your order number: _____

Date: _____

COMMANDE DE PIÈCES - PARTS ORDER

NO.	# DE PIÈCE PART #	QTE QTY	DESCRIPTION
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

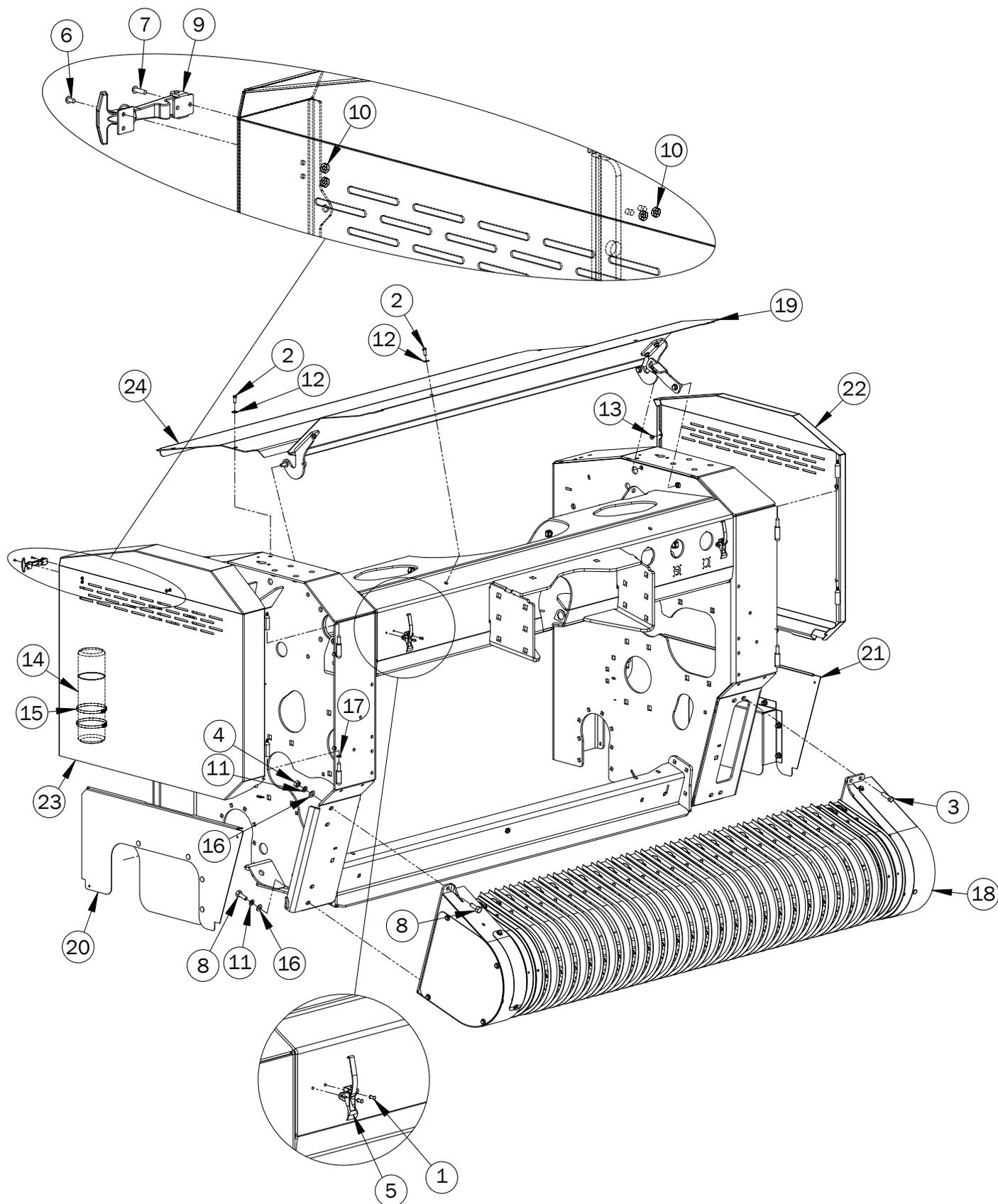
NOTE:

Note: Photocopier l'original et garder pour usage à une date ultérieure.

Table des matières

Bon de commande - pièces de Macerator	Section avant du catalogue
Assemblage du ramasseur, des gardes et des écrans de protection	
Vue A.....	2-3
Vue B.....	4-5
Couvercles des côtés	6-7
Couvercle supérieur - à charnières	8-9
Ramasseur	
Côté droit.....	10-11
Côté gauche.....	12-13
Entraînement - côté gauche.....	14-15
Option rehausseur de ramasseur.....	16-17
Guide de dent , court - côté gauche - côté droit	18-19
Assemblage du châssis principal et du timon	20-21
Assemblage de ligne d'entraînement	22-23
Assemblage des rouleaux d'acier	24-25
Boîte d'engrenage de 540 TR/MIN - 804082	26-27
Boîte d'engrenage de 1000 TR/MIN - 804081	28-29
Arbre d'entraînement de 540 TR/MIN - 807562	30-31
Arbre d'entraînement de 1000 TR/MIN - 807563	32-33
Embrayage, roue libre - 807564	34-35
Joints universels de la boîte d'engrenage - 807565	36-37
Côté droit	
Vue A.....	38-39
Vue B.....	40-41
Entraînements - côté droit.....	42-43
Côté gauche	
Vue A.....	44-45
Vue B.....	46-47
Entraînements - côté gauche.....	48-49
Support de relevage - côtés droit et gauche	50-51
Ajusteur de hauteur	52-53
Ajusteur d'ouverture des rouleaux	54-55
Assemblage de l'essieu et du moyeu de la roue	56-57
Assemblage du tandem	58-59
Hydraulique	60-61
Cylindre	62-63
Système d'air	64-65
Lumières et panneau de véhicule lent	66-67
Accessoires - régleurs d'andain	
Supports d'attelages.....	68-69
Monteur d'andain - Kit K101.....	70-71
Épandeur d'andain - Kit K102.....	72-73
Versoir d'andain - Kit K105.....	74-75
Faneur - Kit K104.....	76-77
Circuit hydraulique du faneur - Kit K104.....	78-79
Accessoire du faneur - Kit K104 Assemblage de la barre d'ajustement.....	80-81
Étiquettes autocollantes	82-83
Garantie	Couverture arrière

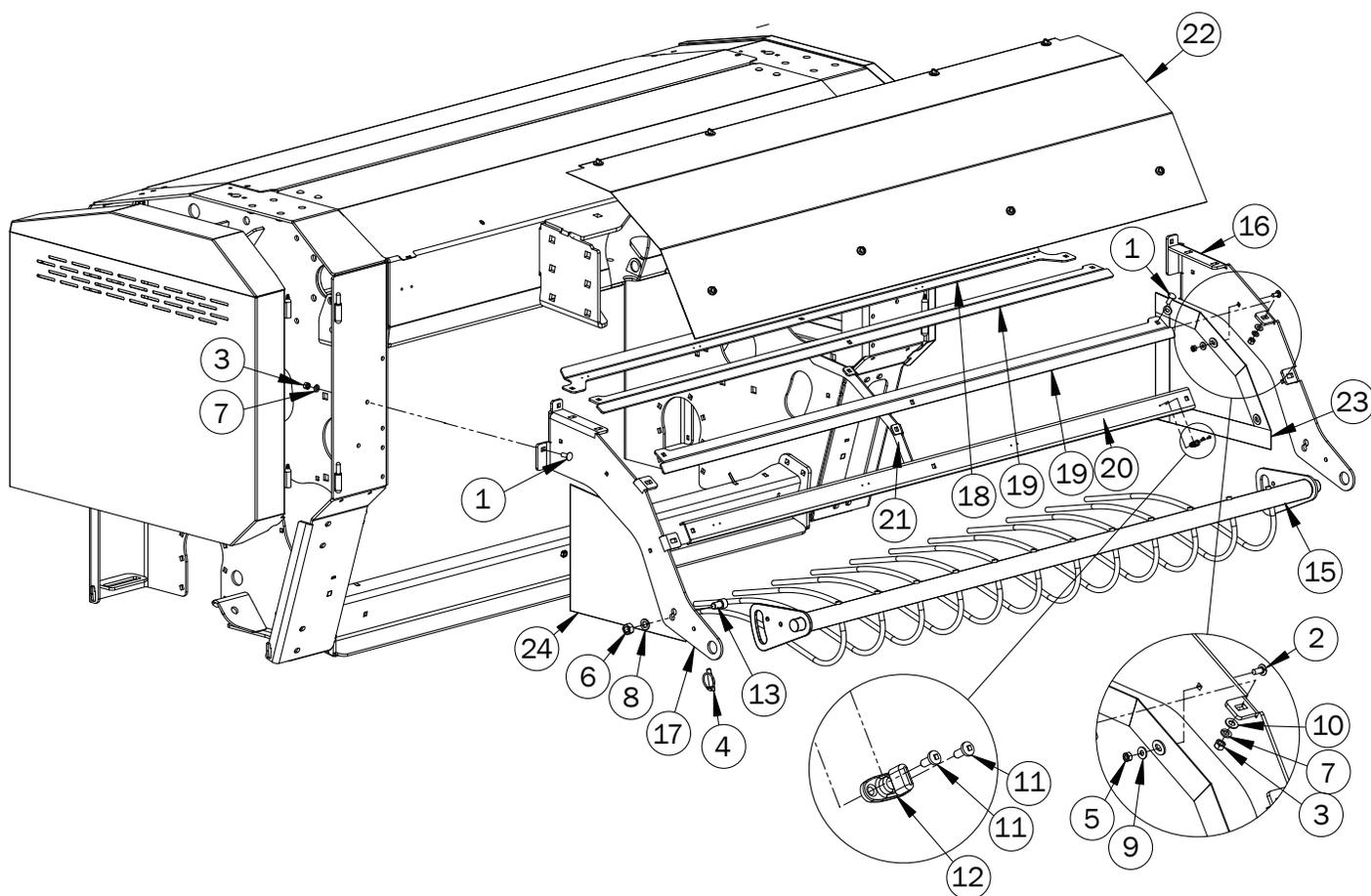
Assemblage du ramasseur, des gardes et des écrans de protection - Vue A



Assemblage du ramasseur, des gardes et des écrans de protection - Vue A

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	810650	Rivet borgne, acier inoxydable, 0.187 po.	4
2	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	6
3	800219	Boulon standard 7/16" x 1-1/2"	2
4	800240	Écrou standard 7/16"	3
5	800396	Loquet d'acier	2
6	803611	Vis tête ronde 6-32 x 1/4"	8
7	803612	Vis tête ronde 6-32 x 1/2"	8
8	803625	Boulon standard 7/16" x 1-1/4"	6
9	804137	Loquet élastique	4
10	804191	Écrou machiné 6-32	16
11	806556	Rondelle à ressort 7/16"	8
12	807522	Rondelle plate 5/16" SAE	6
13	807546	Amortisseur pour porte d'acier	8
14	807559	Contenant pour manuel	1
15	807581	Collier de conduit #72	2
16	807799	Rondelle plate 7/16" SAE	8
17	808476	Rondelle à charnière	4
18	-	Ramasseur, Macerator (Voir page 12-17)	1
19	-	Couvercle supérieur à charnières (Voir page 10-11)	1
20	-	Couvercle section inférieure côté droit (Voir page 8-9)	1
21	-	Couvercle section inférieure côté gauche (Voir page 8-9)	1
22	815617	Porte côté gauche	1
23	815642	Porte côté droit	1
24	815621	Couvercle supérieur arrière	1

Assemblage du ramasseur, des gardes et des écrans de protection - Vue B

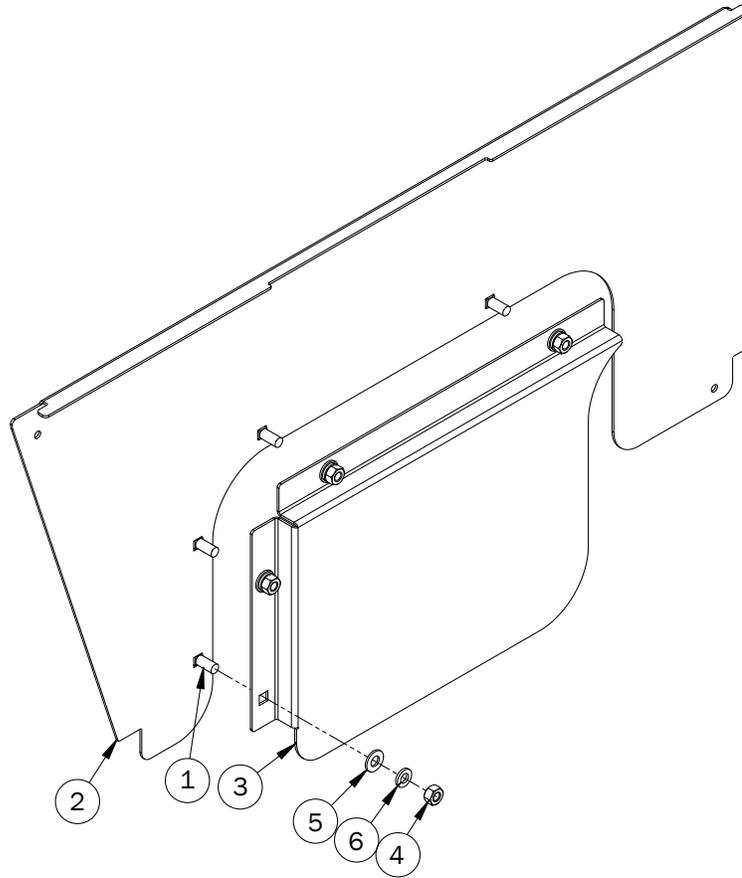


Assemblage du ramasseur, des gardes et des écrans de protection - Vue B

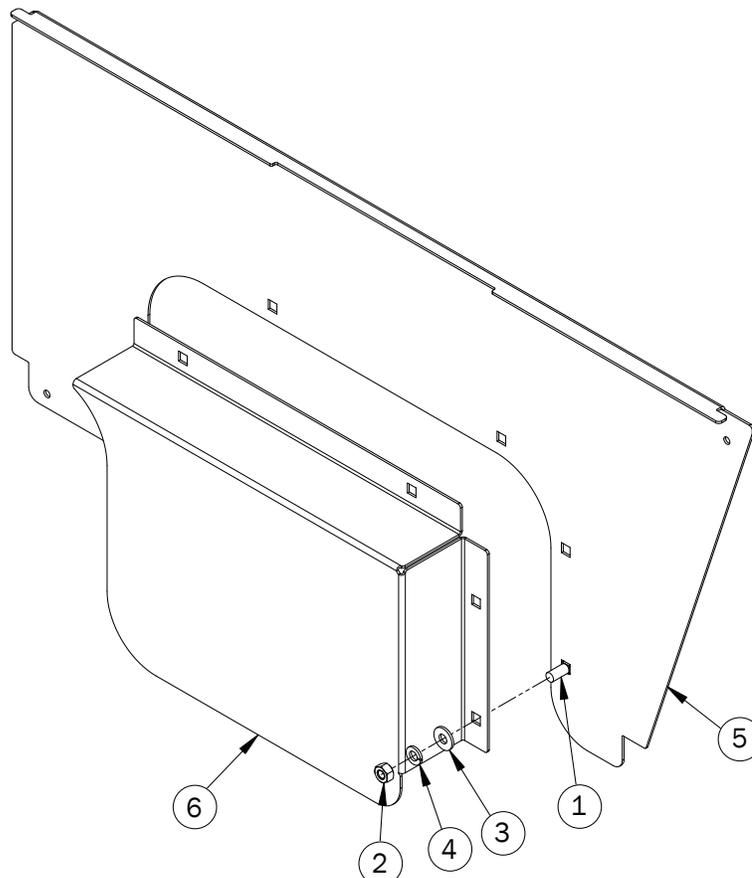
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800057	Boulon de carrosserie 3/8" x 1"	16
2	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	6
3	800236	Écrou standard 3/8"	16
4	801818	Goupille de verrouillage 7/16"	2
5	804194	Écrou standard 5/16"	6
6	804198	Écrou standard 5/8"	2
7	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	16
8	804368	Rondelle à ressort 5/8"	2
9	807522	Rondelle plate 5/16" SAE	6
10	807523	Rondelle plate 3/8" SAE	12
11	808716	Vis R1 No. 6 x 3/8" tête ronde	16
12	808816	Barrure tournante	8
13	810916	Boulon 5/8" x 1" à tête creuse hexagonale, Gr. 8	2
15	814011	Rabatteur de récolte	1
16	808682	Bras du peigne - Côté gauche	1
17	808678	Bras du peigne - Côté droit	1
18	808685	Barre du garde - avant	1
19	808688	Barre du garde - avant	2
20	808694	Barre du garde - avant	1
21	808691	Support du garde avant	1
22	808718	Écran principal du macerator	1
23	808720	Écran de côté - côté gauche	1
24	808719	Écran de côté - côté droit	1

Couvercles des côtés

Couvercle - Côté droit



Couvercle - Côté gauche



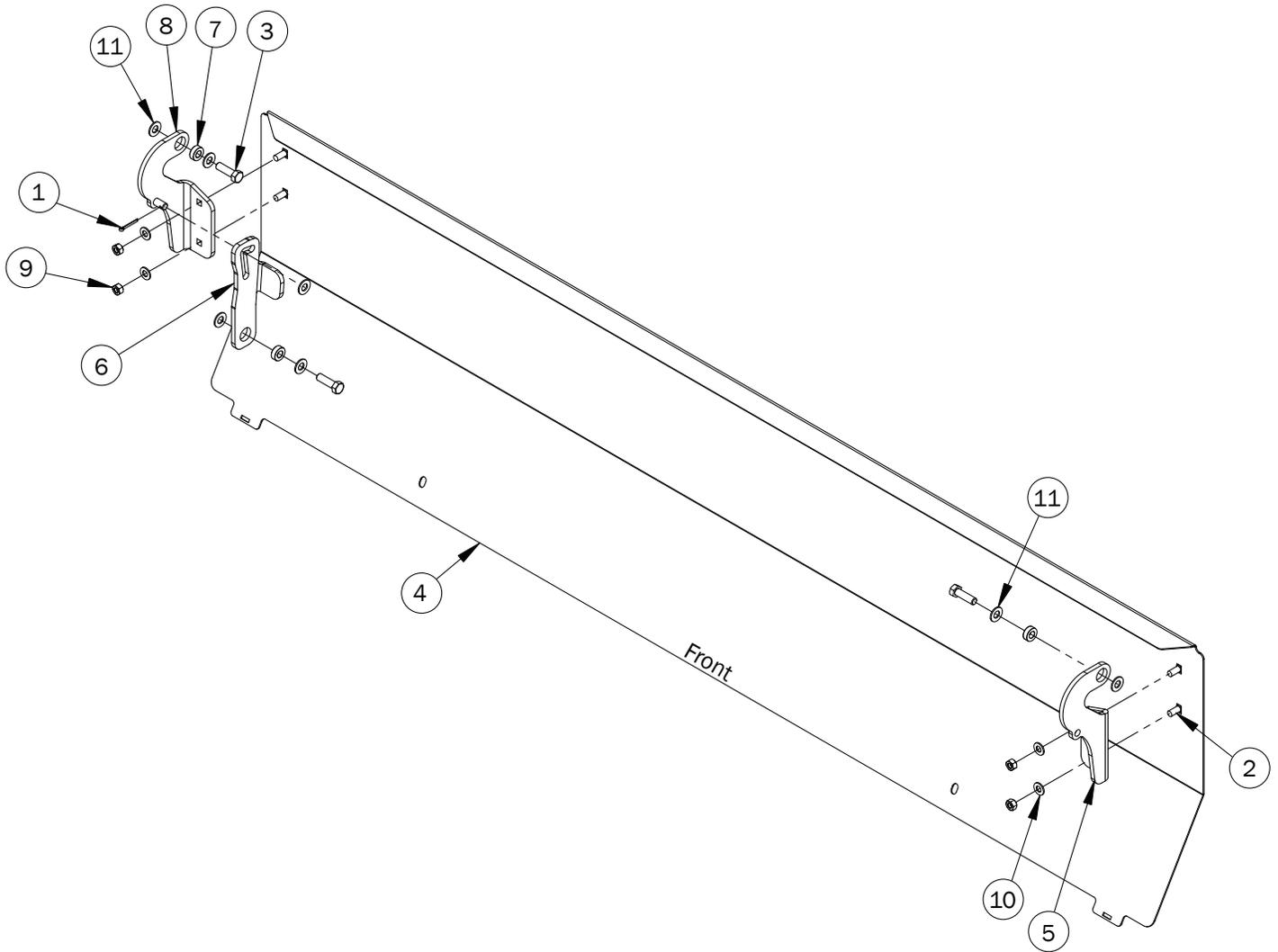
Couvercles des côtés**Couvercle - Côté droit**

Item No.	Stock No.	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	4
2	810504	Couvercle de côté - Côté droit	1
3	810512	Couvercle plaque - Côté droit	1
4	804194	Écrou standard 5/16"	4
5	807522	Rondelle plate 5/16" SAE	4
6	807528	Rondelle de blocage 5/16"	4

Couvercle - Côté gauche

Item No.	Stock No.	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	4
2	804194	Écrou standard 5/16"	4
3	807522	Rondelle plate 5/16" SAE	4
4	807528	Rondelle de blocage 5/16"	4
5	810501	Couvercle de côté - Côté gauche	1
6	812443	Couvercle de côté - Côté gauche	1

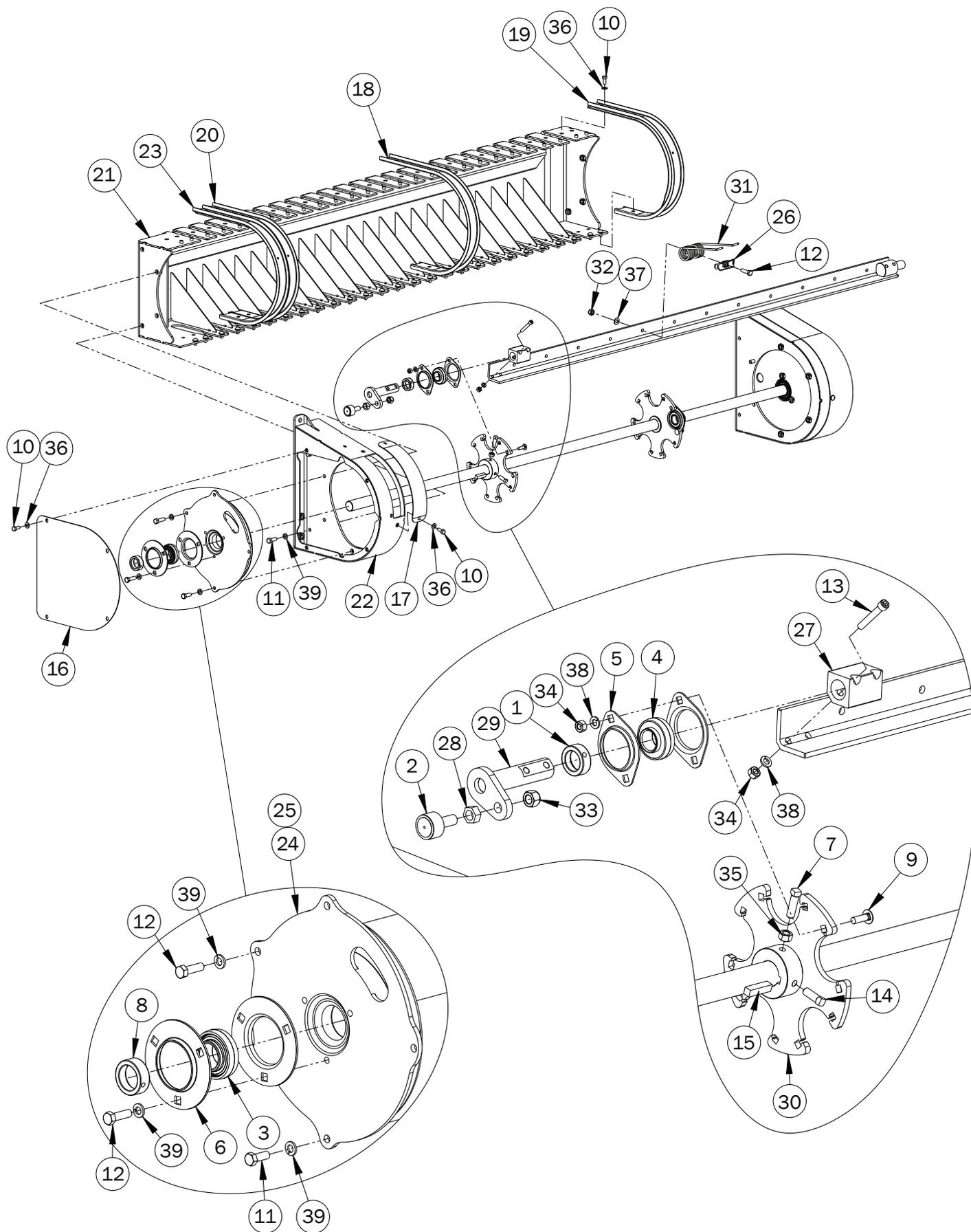
Couvercle supérieur - à charnières



Couvercle supérieur - à charnières

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	807685	Goupille fendue - 0.125" x 1"	1
2	800062	Boulon de carrosserie - 3/8" x 1-1/4"	4
3	800197	Boulon standard - 1/8" x 1"	3
4	807043	Couvercle supérieur à charnières	1
5	807034	Charnière du couvercle supérieur - côté droit	1
6	807035	Attache à charnière du couvercle supérieur	1
7	803994	Bague de 7mm - 3/8" DI	3
8	807033	Charnière - couvercle supérieur - côté gauche	1
9	804194	Écrou standard - 5/16"	4
10	807522	Rondelle plate - 5/16"	4
11	807523	Rondelle plate - 3/8"	7

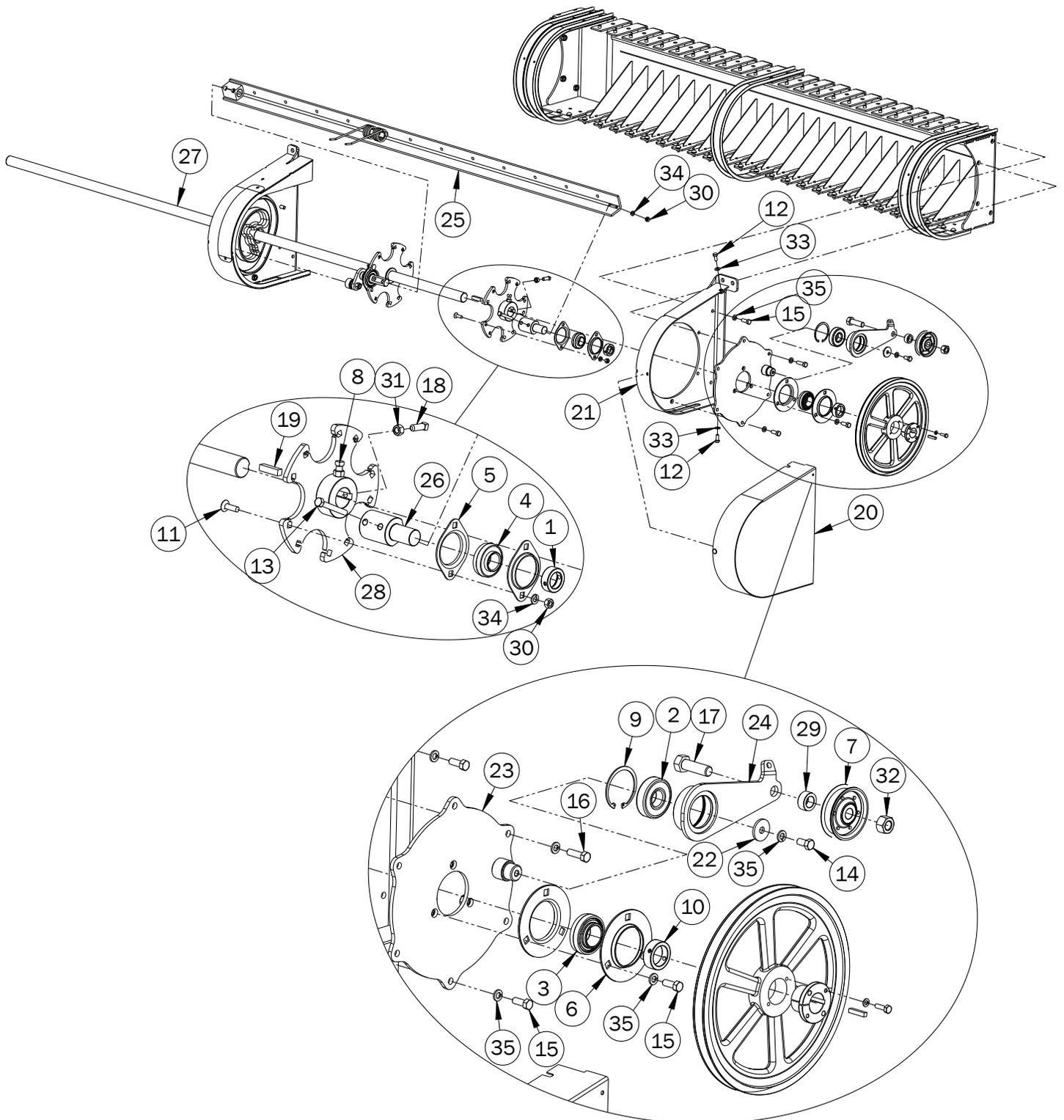
Ramasseur - côté droit



Ramasseur - côté droit

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800045	Collet excentrique	5
2	804059	Roulement "Stud"	5
3	804061	Roulement/Collet excentrique	1
4	804062	Roulement/Collet excentrique	5
5	804064	Flangette 2 boulons	10
6	804066	Flangette 3 boulons	2
7	807156	Vis à tête carrée 3/8" x 1-1/4"	1
8	808355	Collet excentrique	1
9	807516	Boulon de carrosserie 5/16" x 1"	10
10	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	33
11	800195	Boulon standard 3/8" x 1"	5
12	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	65
13	800228	Boulon à tête à 6 pans creux 5/16" x 2" Gr. 8	10
14	800259	Vis de fixation à tête carrée 3/8" x 1"	1
15	807869	Clé 3/8" x 1-1/2"	1
16	815599	Couvercle de ramasseur	1
17	803722	Couvercle d'accès	1
18	815602	Guide de dent	23
19	815650	Guide de dent court - Gauche (Voir pages 18-19)	1
20	815651	Guide de dent court - Droit (Voir pages 18-19)	1
21	815652	Travers de châssis ramasseur	1
22	815654	Châssis ramasseur - Droit	1
23	815604	Guide de dent de bout	2
24	807406	Guide de came	1
25	810787	Guide de came - Extra robuste (optionnel)	-
26	808596	Serre - Dent de cueillette	60
27	803765	Barrure	5
28	803767	Espaceur de came	5
29	803773	Bras de came	5
30	810383	Support de roulement étoilé	1
31	804113	Dent à ressort	60
32	806636	Contre-écrou 3/8"	60
33	804190	Contre-écrou 1/2" NF	5
34	804194	Écrou standard 5/16"	20
35	800236	Écrou standard 3/8"	2
36	807522	Rondelle plate 5/16"	33
37	807523	Rondelle plate 3/8"	60
38	807528	Rondelle à ressort 5/16"	20
39	804366	Rondelle à ressort 3/8"	10
40	809470	Ensemble dents à ressort (Inclus items 12, 26, 31, 32 et 37.)	1

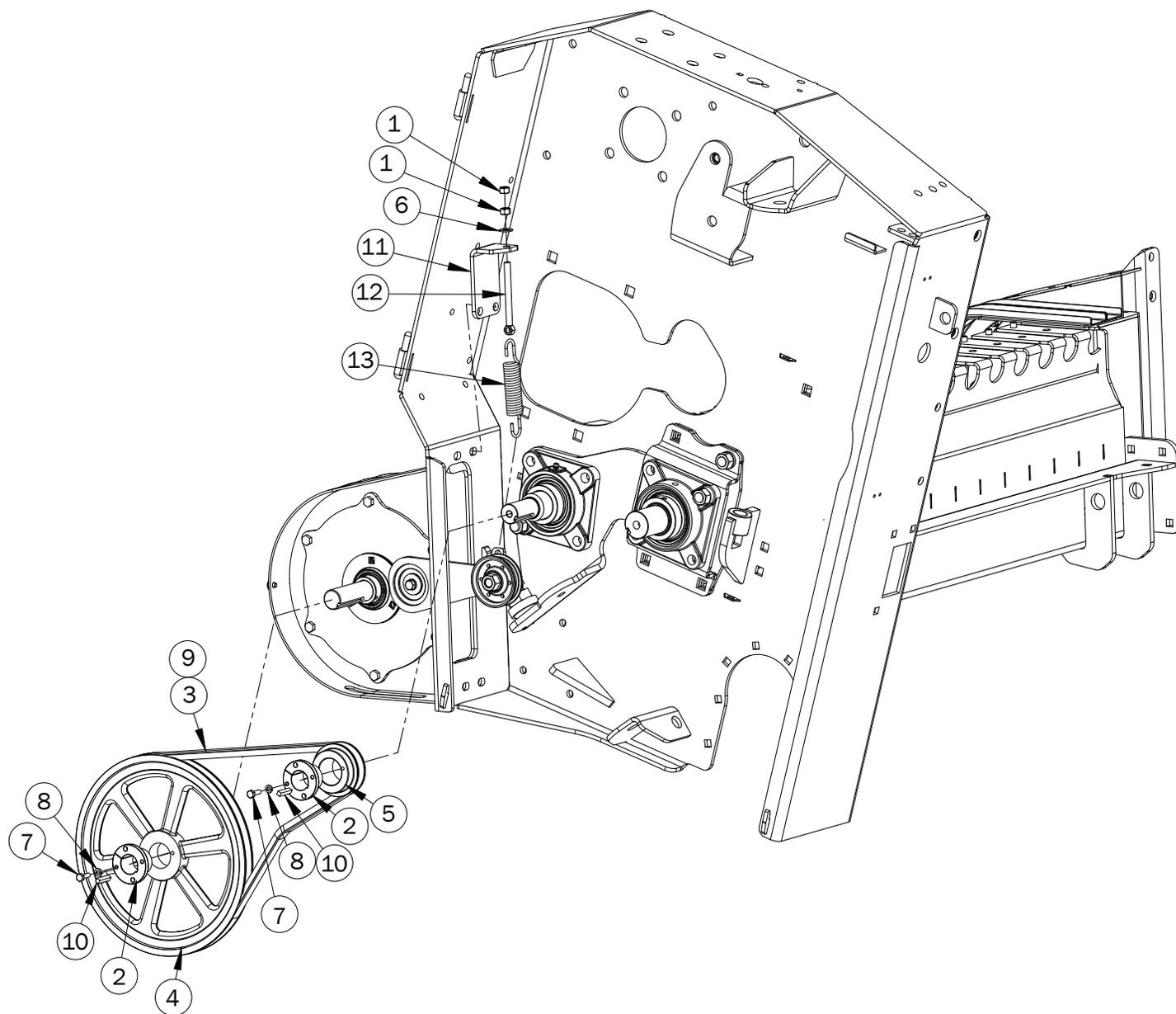
Ramasseur - côté gauche



Ramasseur - côté gauche

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800045	Collet excentrique	5
2	803586	Roulement	1
3	804061	Roulement + collet excentrique	1
4	804062	Roulement + collet excentrique	5
5	804064	Flangette 2 boulons	10
6	804066	Flangette 3 boulons	2
7	804237	Tendeur plat 3"	1
8	807156	Vis à tête carrée 3/8" x 1-1/4"	1
9	807402	Bague de retenu intérieure	1
10	808355	Collet excentrique	1
11	807516	Boulon de carrosserie 5/16" x 1"	10
12	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	2
13	800207	Boulon standard 5/16" x 2-1/2" Gr. 8	10
14	803623	Boulon standard 3/8" x 3/4"	1
15	800195	Boulon standard 3/8" x 1"	9
16	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	2
17	814019	Boulon standard 5/8" x 2-1/4"	1
18	800259	Vis à tête carrée 3/8" x 1"	1
19	807869	Clé 3/8" x 1-1/2"	1
20	807101	Couvercle de côté du ramasseur	1
21	815653	Châssis du ramasseur - Côté gauche	1
22	807472	Rondelle plate	1
23	815636	Plaque, support, roulement	1
24	8015655	Bras tensionneur, courroie, ramasseur	1
25	803764	Barre de dents	5
26	803766	Arbre barre de dents	5
27	810386	Arbre principal ramasseur	1
28	810383	Support de roulement étoilé	1
29	804042r01	Espaceur	1
30	804194	Écrou standard 5/16"	20
31	800236	Écrou standard 3/8"	2
32	804198	Écrou standard 5/8"	1
33	807522	Rondelle plate 5/16"	2
34	807528	Rondelle à ressort 5/16"	20
35	804366	Rondelle à ressort 3/8"	12

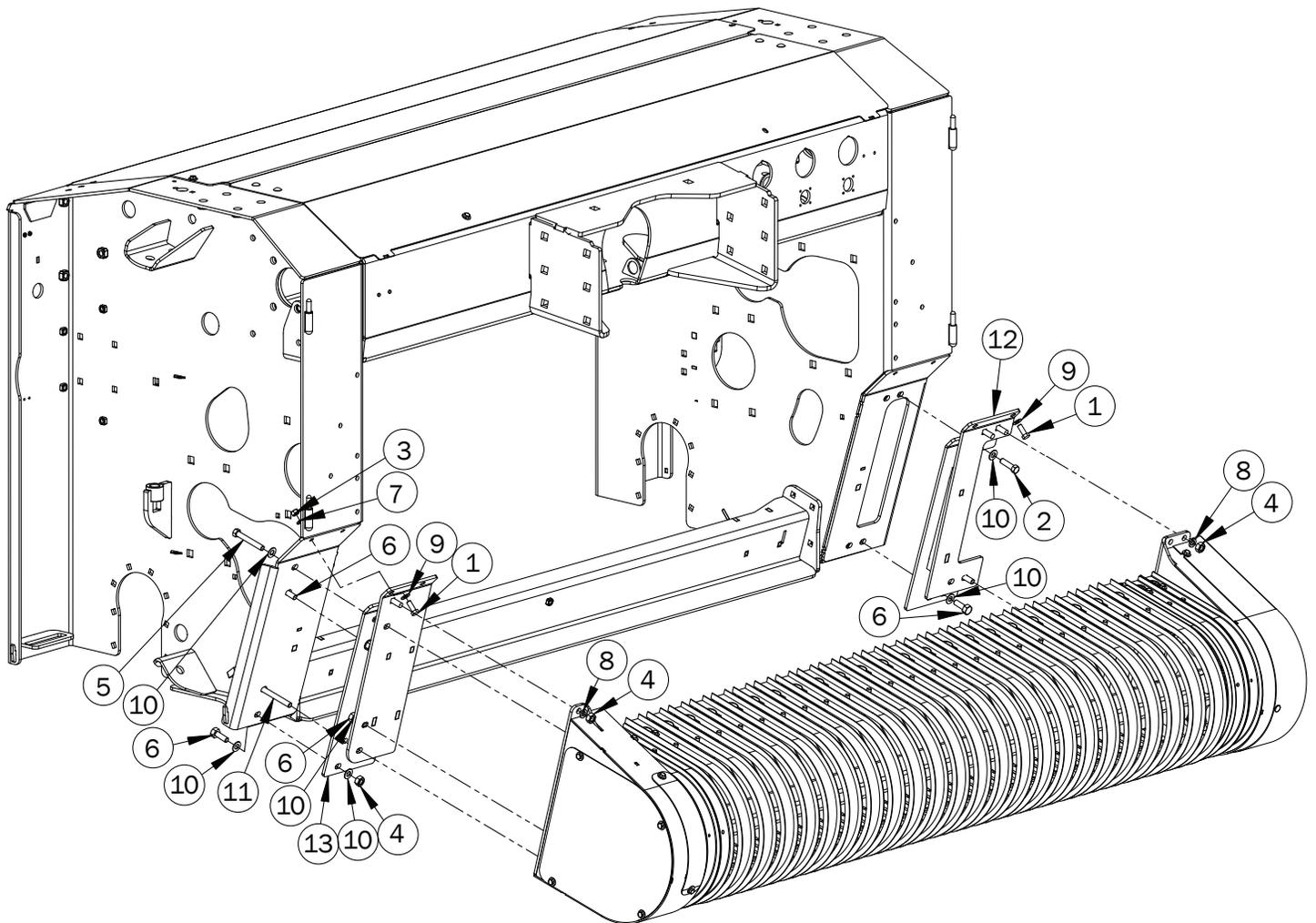
Ramasseur - Entraînement côté gauche



Ramasseur - Entraînement côté gauche

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800236	Écrou standard 3/8"	2
2	801171	Moyeu L 1-1/4"	2
3	802922	Courroie BX54	1
4	804238	Poulie MBL127	1
5	804239	Poulie MBL33	1
6	807523	Rondelle plate 3/8"	1
7	808342	Boulon standard 1/4" x 7/8"	4
8	808353	Rondelle à ressort 1/4" Gr. 8	4
9	813820	Courroie B56 (Option - pour le ramasseur)	-
10	803660	Clé 1/4" x 1-1/4"	2
11	807037	Support de tensionneur - Ramasseur	1
12	803761	Tige filletée - Tensionneur de courroie	1
13	804134	Ressort extension du tendeur	1

Option rehausseur de ramasseur

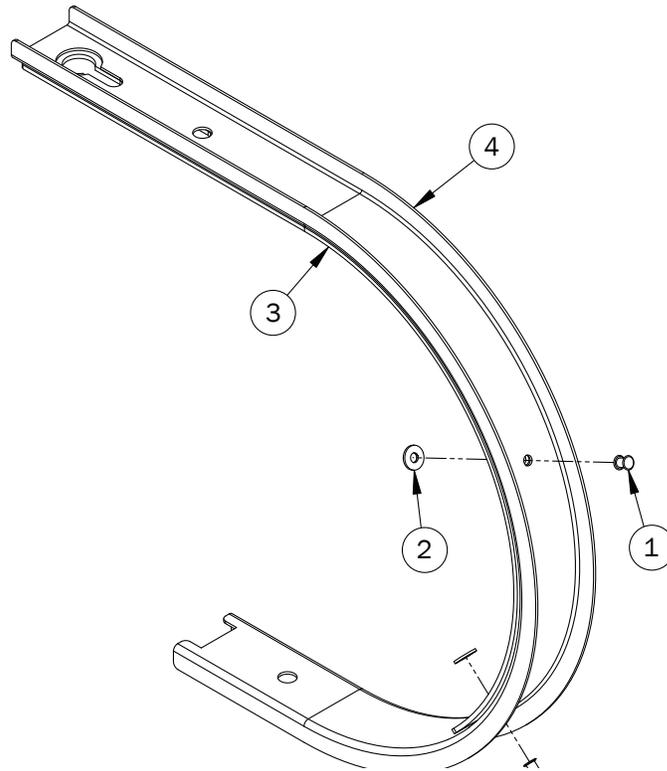


Option rehausseur de ramasseur

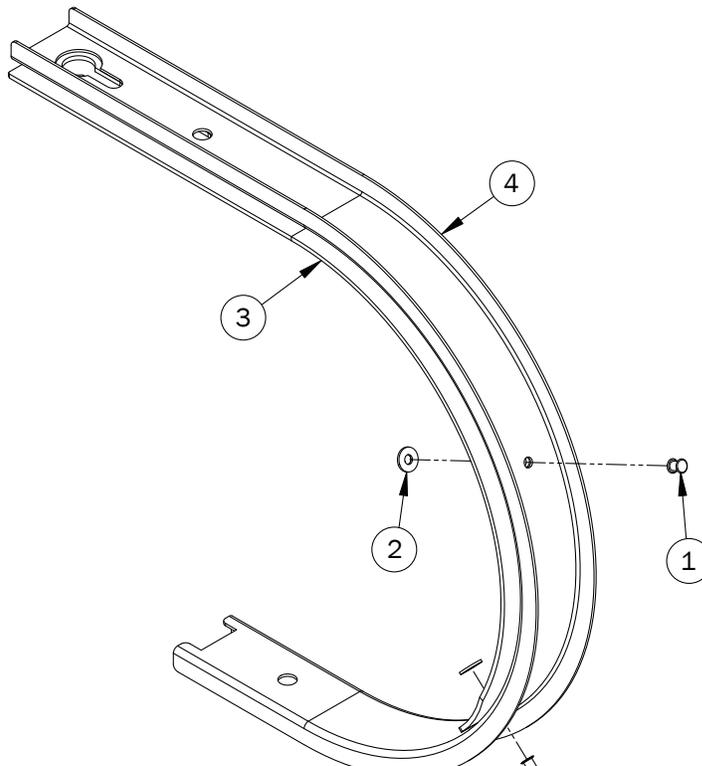
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800195	Boulon standard 3/8" x 1"	4
2	800219	Boulon standard 7/16" x 1-1/2"	2
3	800236	Écrou standard 3/8"	4
4	800240	Écrou standard 7/16"	9
5	803610	Boulon standard 7/16" x 3"	1
6	803625	Boulon standard 7/16" x 1-1/4"	7
7	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	4
8	806556	Rondelle à ressort 7/16"	3
9	807523	Rondelle plate 3/8"	4
10	807799	Rondelle plate 7/16"	17
11	813846	Boulon standard 7/16" x 3-1/2"	1
12	813838	Cale 1, Ramasseur - Côté gauche	1
13	813840	Cale 2, Ramasseur - Côté droit	1

Guide de dent, Court

Guide de dent, Court - Côté droit MC118R



Guide de dent, Court - Côté gauche MC118L



Guide de dent, Court**Guide de dent, Court - Côté droit
MC118R**

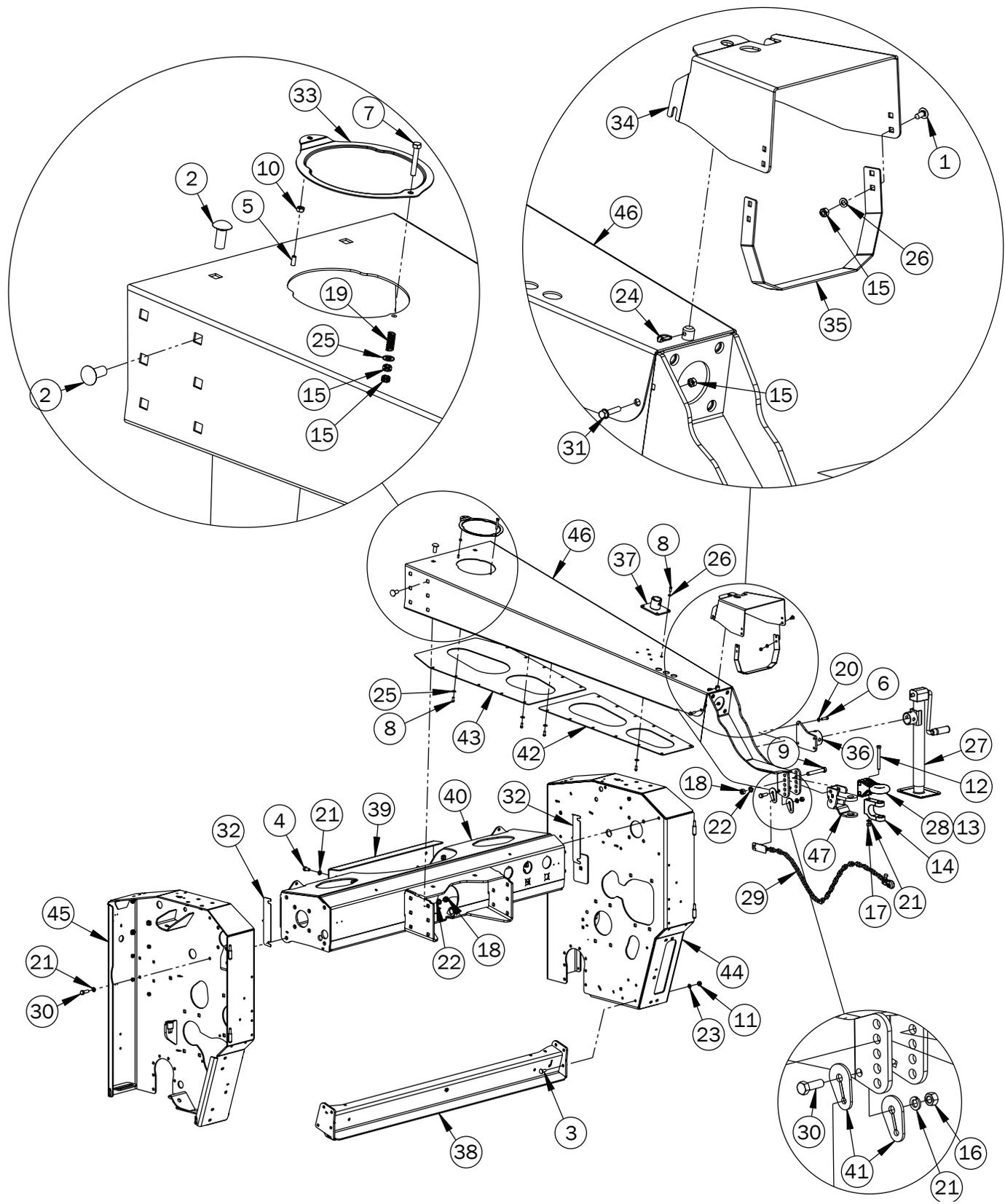
Item No.	Stock No.	Description	Qté
1	800159	Rivet 0.187"	2
2	800276	Rondelle plate No. 10	2
3	803729	Plaquette d'espacement - Guide de dent	1
4	815603	Guide de dent	1

**Guide de dent, Court - Côté gauche
MC118L**

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800159	Rivet 0.187"	2
2	800276	Rondelle plate No. 10	2
3	803729	Plaquette d'espacement - Guide de dent	1
4	815603	Guide de dent	1

Assemblage du châssis principal et du timon

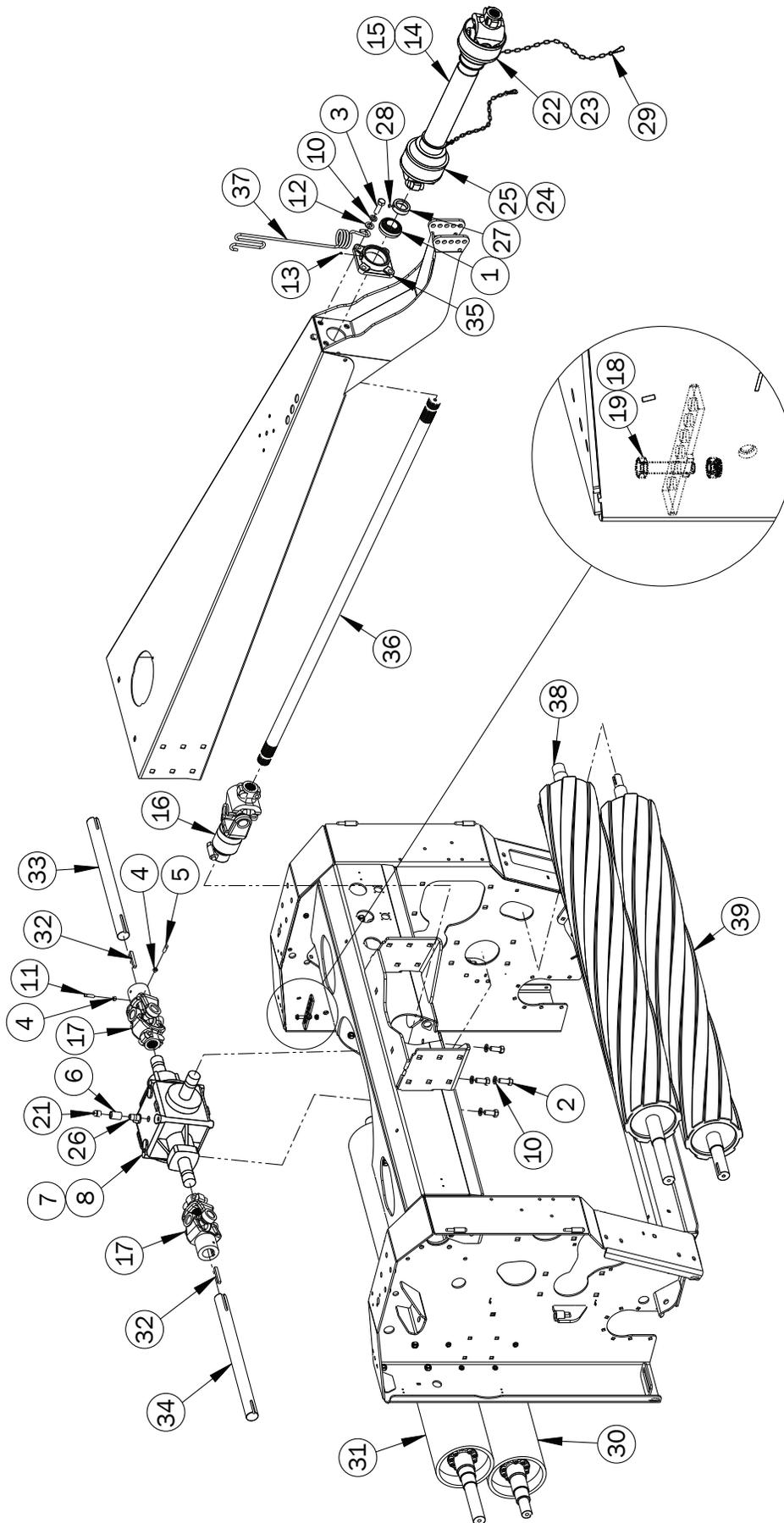
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	4
2	800064	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-1/2"	14
3	800073	Boulon de carrosserie 7/16" x 1-1/4"	8



Assemblage du châssis principal et du timon

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
4	800164	Boulon standard 1/2" x 1"	4
5	800184	Boulon standard 1/4" x 3/4"	1
6	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	4
7	800206	Boulon standard 5/16" x 2"	1
8	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	26
9	800216	Boulon standard 5/8" x 4-1/2"	2
10	800233	Écrou standard 1/4"	1
11	800240	Écrou standard 7/16"	8
12	803616	Boulon 1/2" x 4-1/2" NF Gr. 8 (optionnel)	-
13	804090	Attache fonte base (optionnel)	-
14	804093	Attache fourche en fonte (optionnel) (item 28 ou 13 requis)	-
15	804194	Écrou standard 5/16"	8
16	804196	Écrou standard 1/2"	1
17	804197	Écrou 1/2" NF (optionnel)	-
18	804198	Écrou standard 5/8"	16
19	804301	Ressort à compression	1
20	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	4
21	804367	Rondelle à ressort 1/2" Gr. 8	13
22	804368	Rondelle à ressort 5/8"	16
23	806556	Rondelle à ressort 7/16"	8
24	807403	Goupille en épingle à cheveux 3/16"	1
25	807522	Rondelle plate 5/16"	23
26	807528	Rondelle à ressort 5/16" Gr. 8	8
27	807550	Cric manivelle de côté	1
28	812149	Attache (optionnel) service intense	-
29	812465	Chaîne de sécurité	1
30	812700	Boulon standard 1/2" x 1-1/2" Gr. 8	9
31	814062	Boulon à épaulement 5/16" x 1-1/2"	2
32	808714	Espaceur du châssis (optionnel)	-
33	803824	Couvercle d'accès entraînement	1
34	803827	Couvercle d'arbre de commande	1
35	807578	Languette pour couvercle d'arbre de commande	1
36	803855	Braquette de cric	1
37	803857	Support de cric	1
38	803869	Support de cylindre	1
39	810476	Plaque renfort de châssis	1
40	810437	Châssis principal	1
41	812732	Support de chaîne de sécurité	2
42	810427	Couvercle avant châssis en A	1
43	810429	Couvercle arrière châssis en A	1
44	812264	Châssis principal - Côté gauche	1
45	812263	Châssis principal - Côté droit	1
46	810446	Châssis en A	1
47	813946	Attelage en acier	1

Assemblage de la ligne d'entraînement

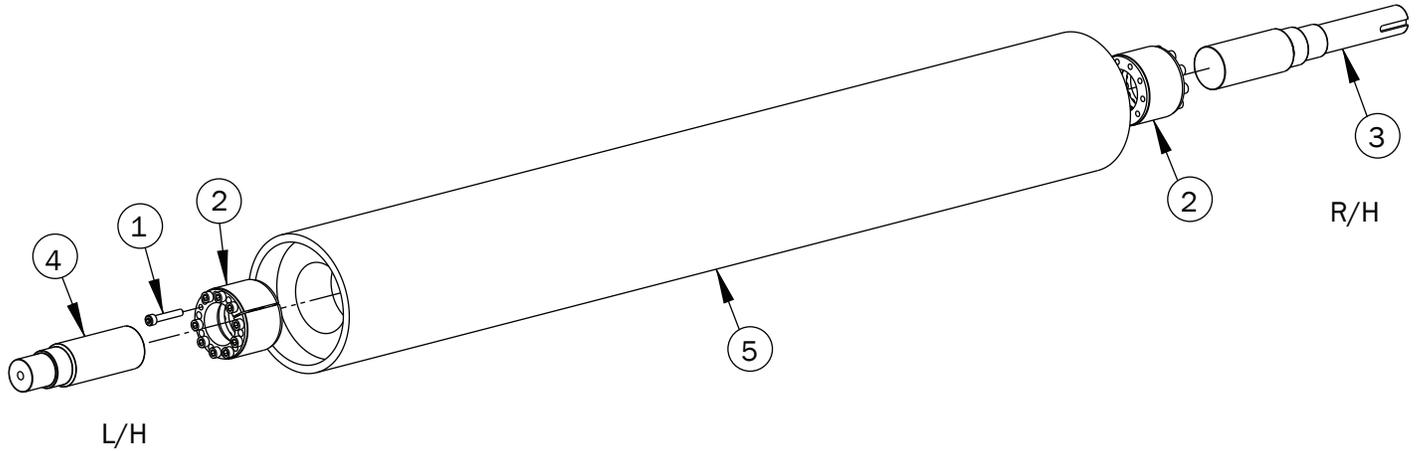


Assemblage de la ligne d'entraînement

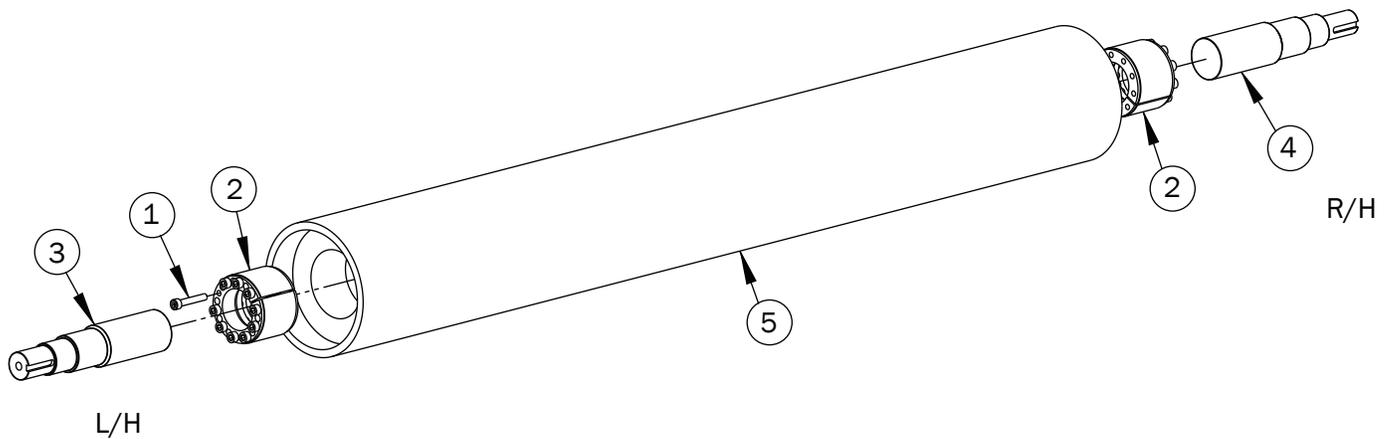
1	800048	Roulement	1
2	800211	Boulon standard 5/8" x 1-1/2"	4
3	800212	Boulon standard 5/8" x 2"	4
4	800236	Écrou standard 3/8"	4
5	800259	Vis à tête carrée 3/8" x 1"	2
6	800876	Raccord 1/2"	1
7	804081	Boîte d'engrenage 1000 RPM (voir pages 28–29)	1
8	804082	Boîte d'engrenage 540 RPM (voir pages 26–27)	1
10	804368	Rondelle à ressort 5/8"	8
11	807156	Vis à tête carrée 3/8" x 1-1/4"	2
12	807525	Rondelle plate 5/8"	1
13	807558	Graisseur 1/4" NF	1
14	807562	Assemblage de l'arbre de la prise de force 540 RPM (voir pages 30–31)	1
15	807563	Assemblage de l'arbre de la prise de force 1000 RPM (voir pages 32–33)	1
16	807564	Embrayage roue libre (voir pages 34–35)	1
17	807565	Joint universel (voir pages 36–37)	2
18	814771	Ensemble boulons de cisaillement métriques (noir) 10 x 50, Gr. 8.8 (Cisaillement 1000 RPM)	1
19	814770	Ensemble boulons de cisaillement métriques (noir) 12 x 65, Gr. 8.8 (Cisaillement 540 RPM)	1
21	807866	Évent 1/2" NPT	1
22	808044	Arbre moitié extérieure 1000 RPM	1
23	808045	Arbre moitié extérieure 540 RPM	1
24	808046	Arbre moitié intérieure 540 RPM	1
25	808047	Arbre moitié intérieure 1000 RPM	1
26	808107	Raccord (noir) 1/2" x 1-1/2"	1
27	808109	Collet excentrique	1
28	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	1
29	808776	Chaîne de sécurité de l'arbre de commande	2
30	813793	Rouleau d'acier inférieur (voir pages 24–25)	1
31	813796	Rouleau d'acier supérieur (voir pages 24–25)	1
32	812749	Clé 3/8" x 3"	2
33	803897	Bout arbre d'entraînement	1
34	807041	Bout arbre d'entraînement	1
35	807890	Bâti de roulement, 4 boulons	1
36	804087	Arbre d'entraînement	1
37	807513	Ressort - Support de tuyau	1
38	808528	Rouleau en caoutchouc supérieur	1
39	808527	Rouleau en caoutchouc inférieur	1

Assemblage des rouleaux d'acier

Assemblage rouleau d'acier supérieur A66038



Assemblage rouleau d'acier inférieur A66037



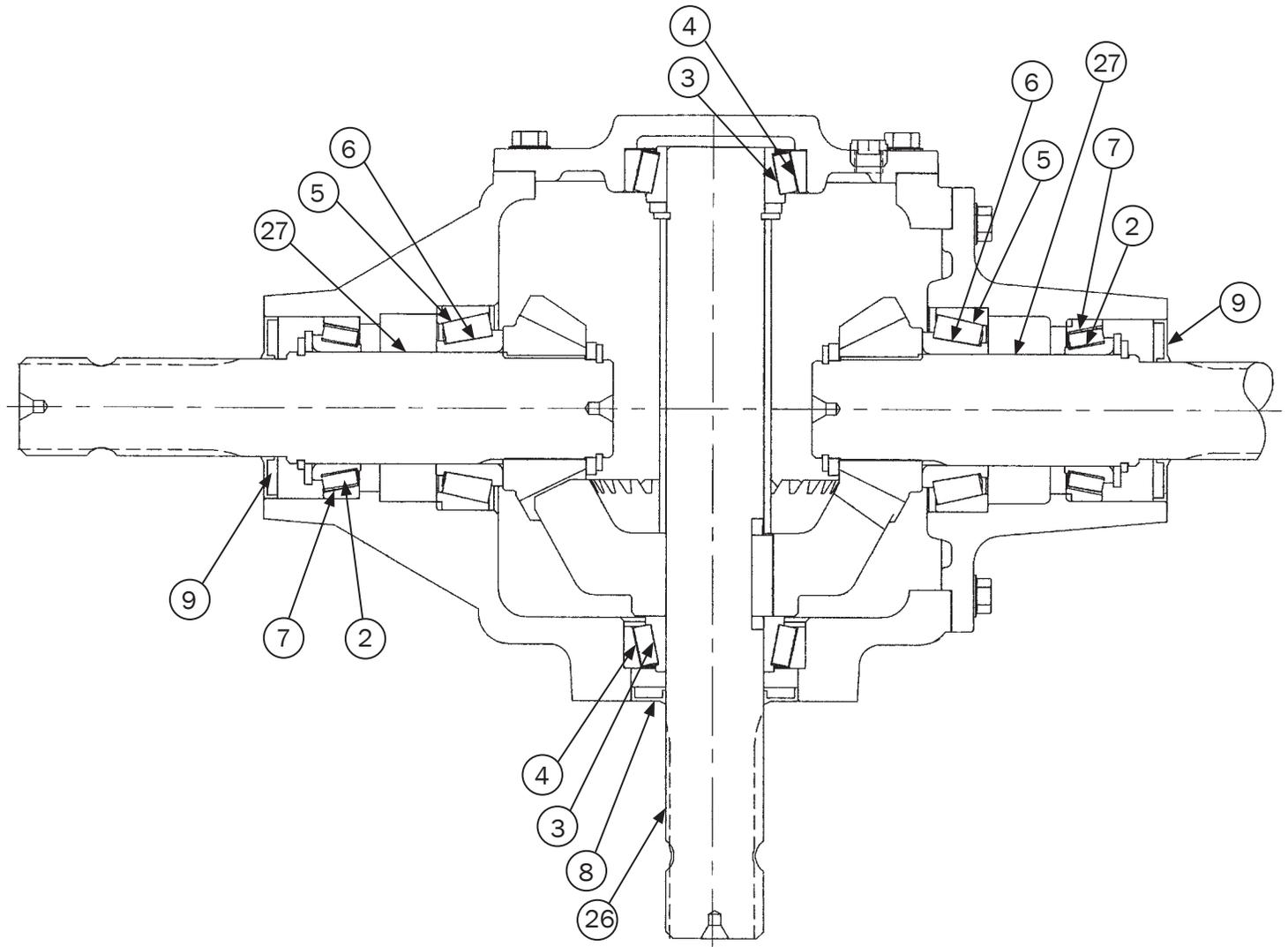
Assemblage des rouleaux d'acier**Assemblage rouleau d'acier supérieur
A66038**

Item No.	No de pièce.	Description	Qté
1	808123	Boulon à 6 pans creux 10mm x 60mm Gr. 8	20
2	808128	Moyeu type B	2
3	812329	Bout d'arbre côté droit	1
4	812330	Bout d'arbre côté gauche	1
5	813790	Tube rond d'acier	1

**Assemblage rouleau d'acier inférieur
A66037**

Item No.	No de pièce	Description	Qté
1	808123	Boulon à 6 pans creux 10mm x 60mm Gr. 8	20
2	808128	Moyeu type B	2
3	812327	Bout d'arbre côté gauche	1
4	812328	Bout d'arbre côté droit	1
5	813790	Tube rond d'acier	1

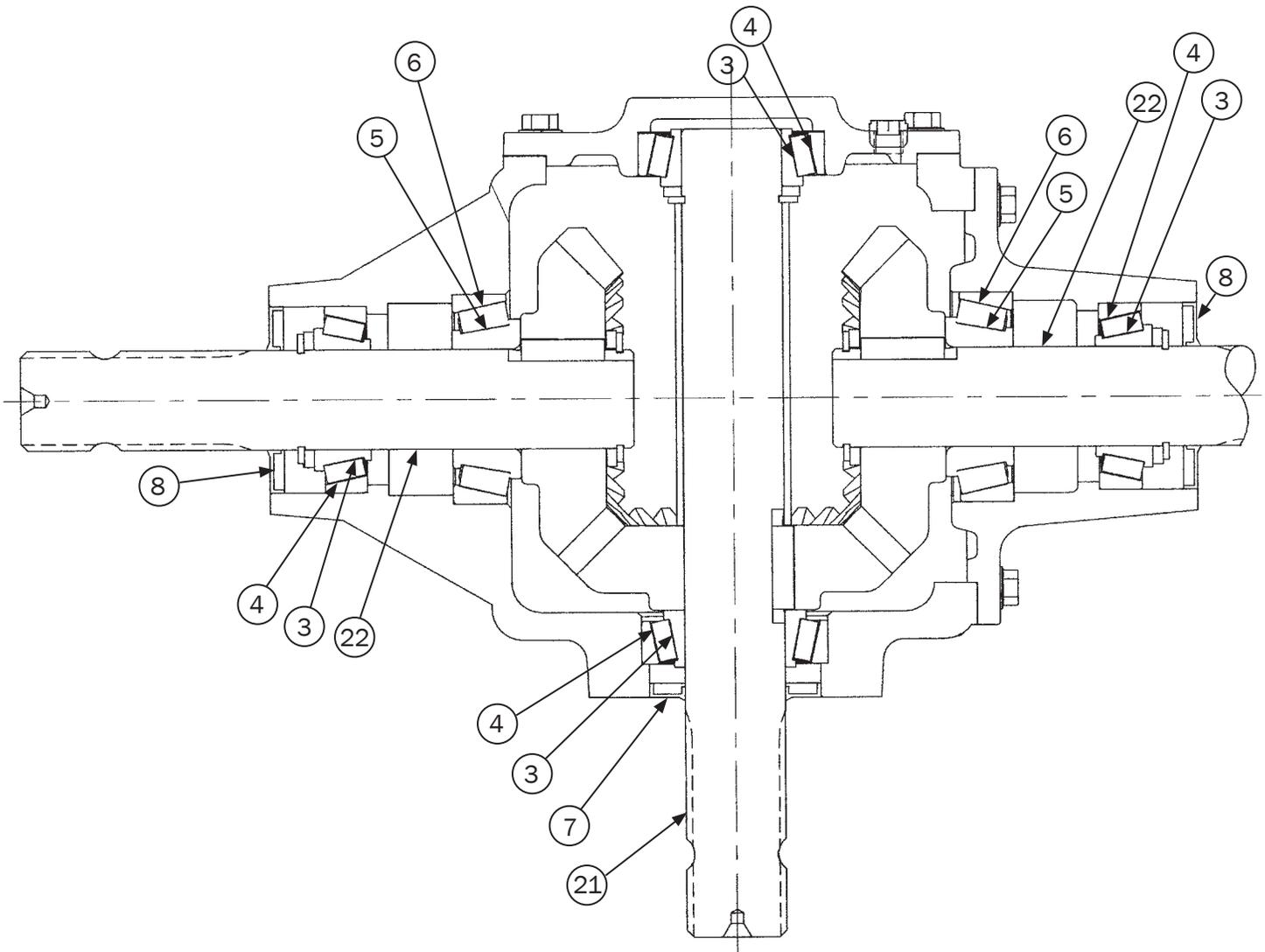
Boîte d'engrenage 540 RPM - 804082



Boîte d'engrenage 540 RPM - 804082

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
2	807824	Roulement - couronne LM104949	2
3	807825	Roulement - couronne 25581	2
4	807820	Roulement - cuvette 25520	2
5	807819	Roulement - cuvette 3730	2
6	807823	Roulement - couronne 3780	2
7	807818	Roulement - cuvette LM104912	2
8	806268	Joint d'étanchéité - Viton	1
9	806269	Joint d'étanchéité - Viton Ø1.75 - 3.27	2
26	807851	Arbre d'entrée	1
27	807836	Arbre de sortie	2

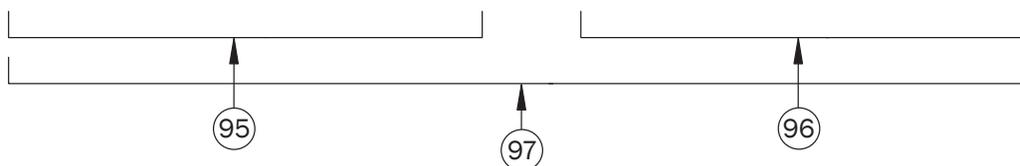
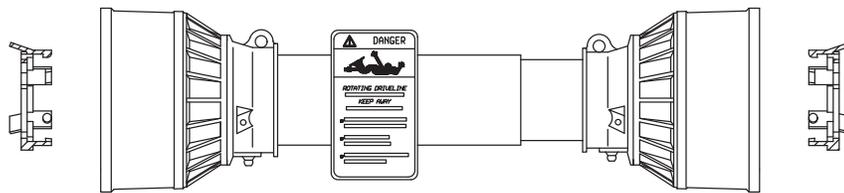
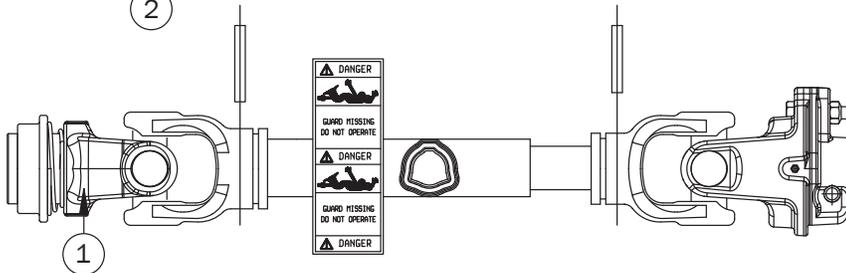
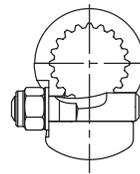
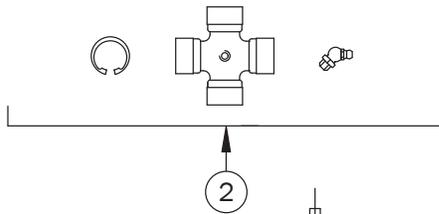
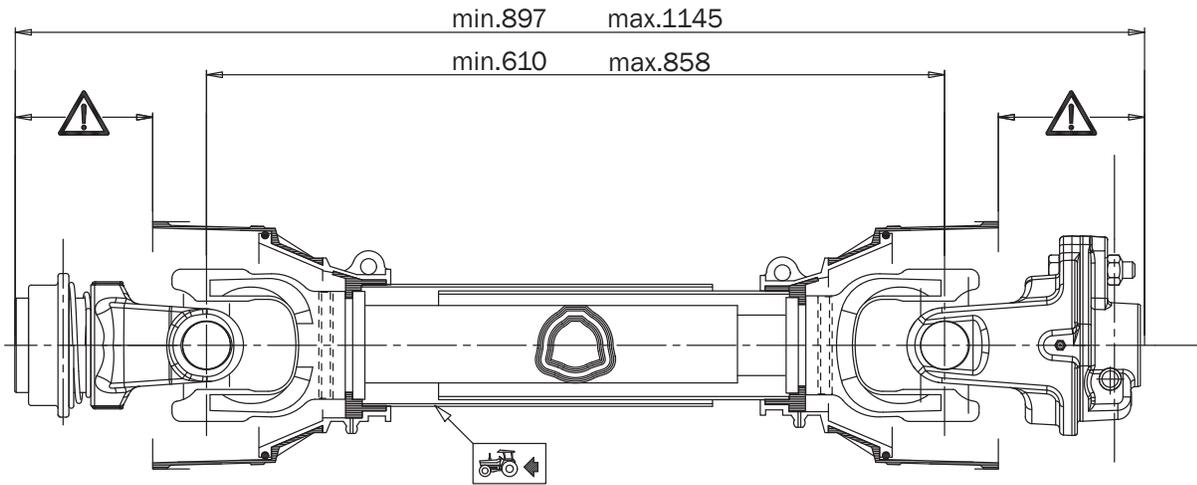
Boîte d'engrenage 1000 RPM - 804081



Boîte d'engrenage 1000 RPM - 804081

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
3	807825	Roulement - couronne 25581	4
4	807820	Roulement - cuvette 25520	4
5	807826	Roulement - couronne 3782	2
6	807819	Roulement - cuvette 3730	2
7	806268	Joint d'étanchéité - Viton	1
8	806269	Joint d'étanchéité - Viton Ø1.75 - 3.27	2
21	807851	Arbre d'entrée	1
22	806138	Arbre de sortie	2

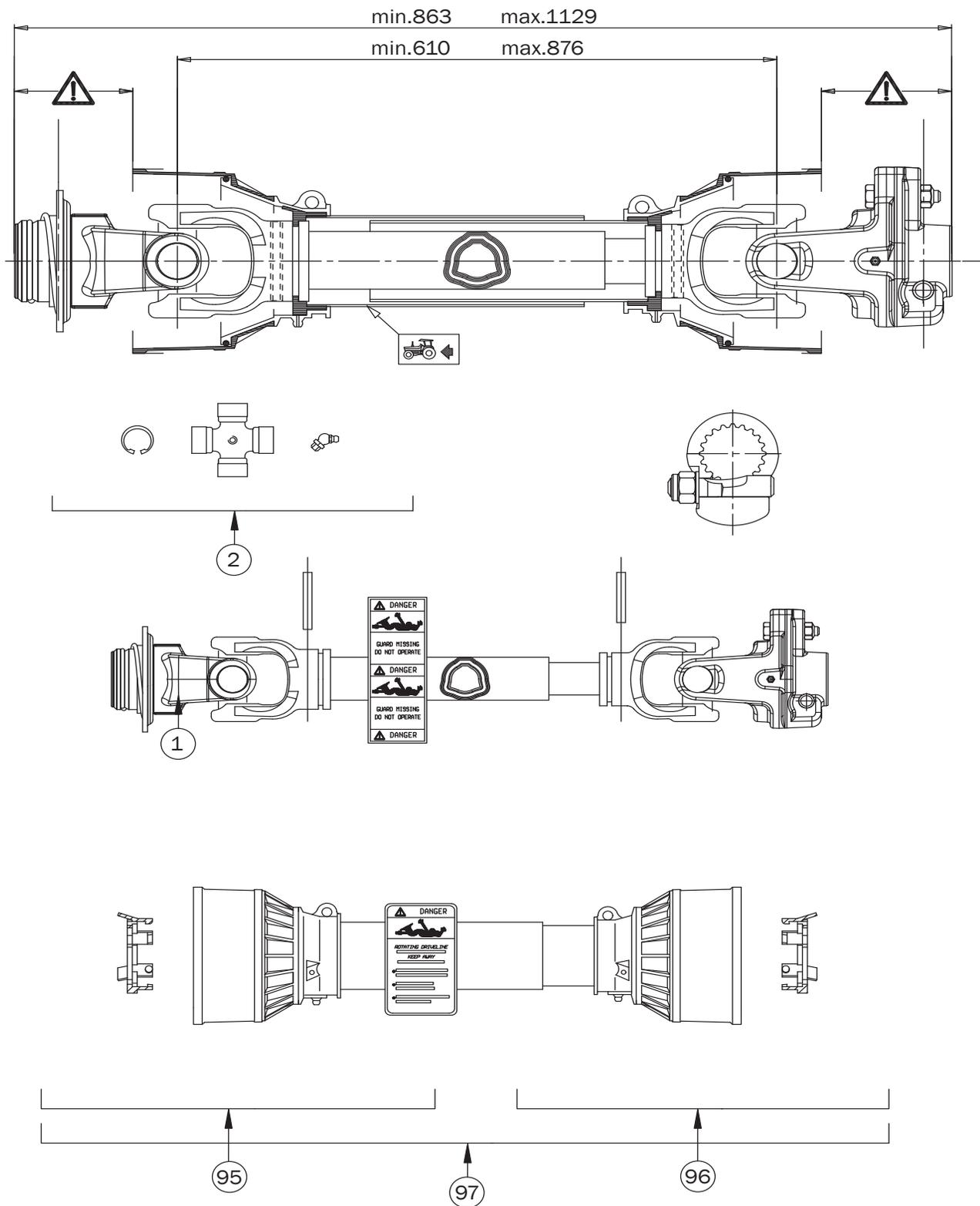
Arbre d'entraînement 540 RPM - 807562



Arbre d'entraînement 540 RPM - 807562

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	807964	Fourche S9 1 3/8Z6 RT	1
2	807966	Croisillon	2
95	808053	Protecteur de cardan - Extérieur	1
96	808054	Protecteur de cardan - Intérieur	1
97	808057	Protecteur complet	1

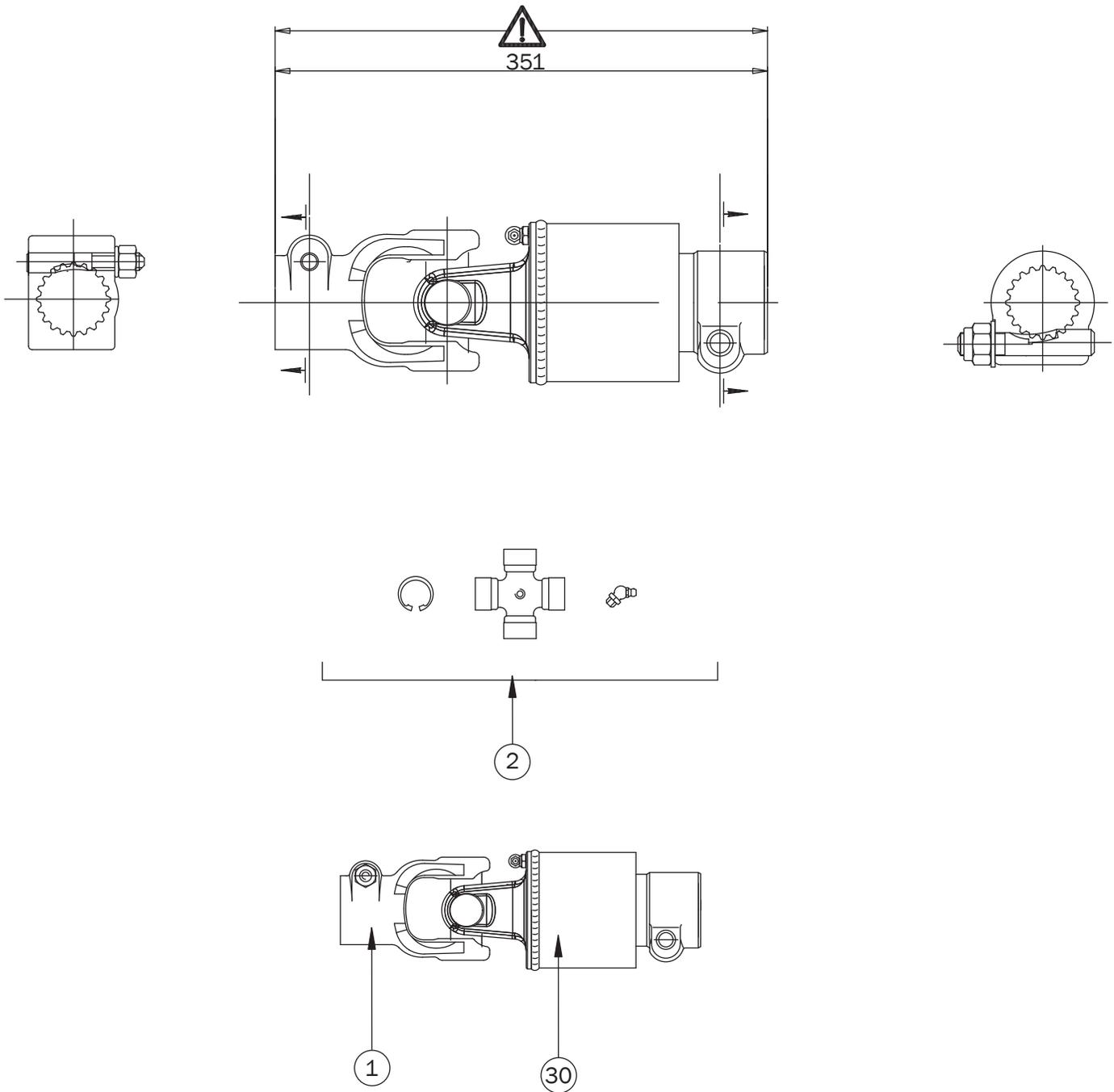
Arbre d'entraînement 1000 RPM - 807563



Arbre d'entraînement 1000 RPM - 807563

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	807965	Fourche	1
2	807967	Croisillon	2
95	808052	Protecteur de cardan - Extérieur	1
96	808055	Protecteur de cardan - Intérieur	1
97	808056	Protecteur complet	1

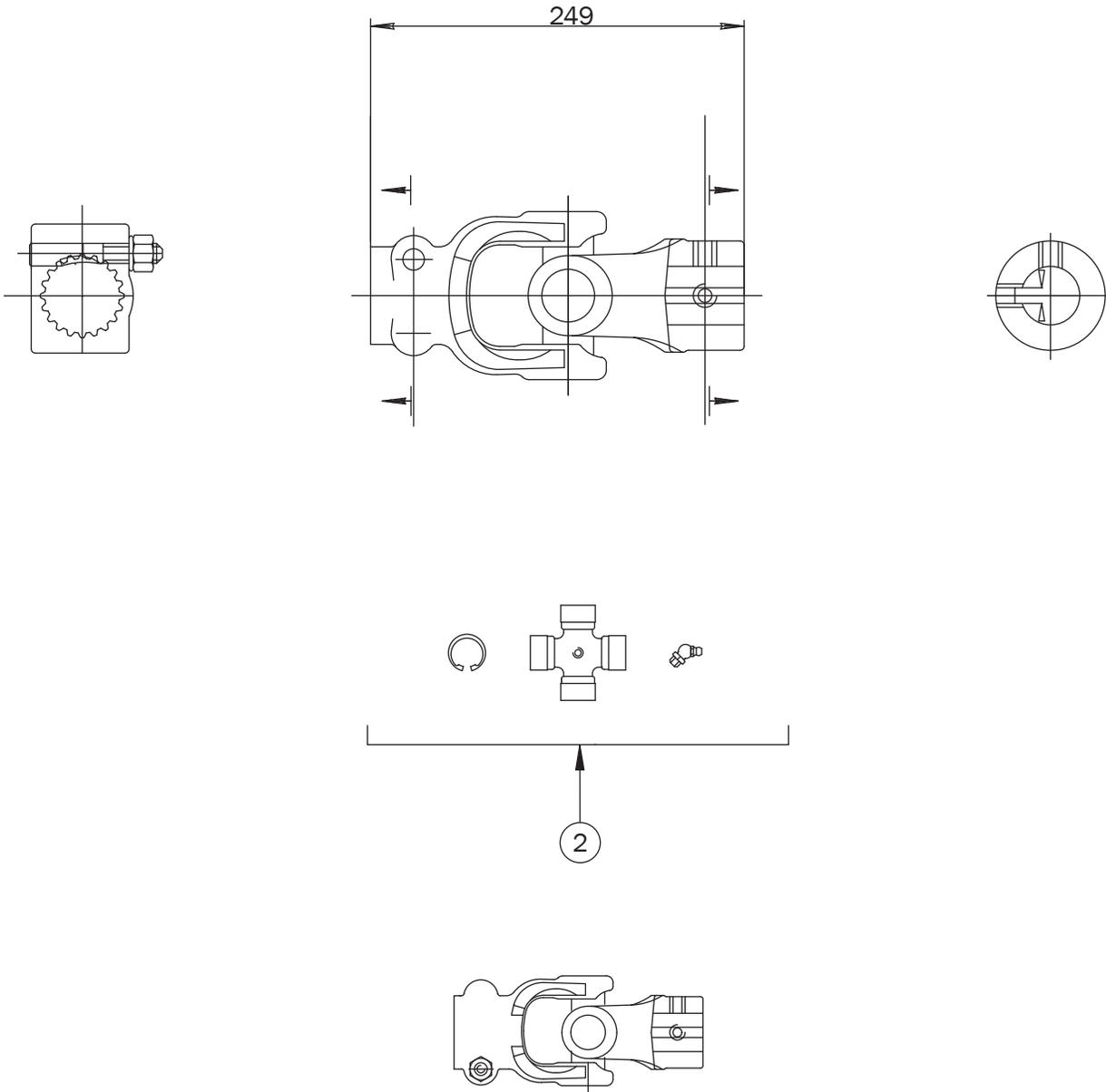
Embrayage, roue libre - 807564



Embrayage, roue libre - 807564

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
2	807966	Croisillon	1
30	808072	Fourche et roue libre	1

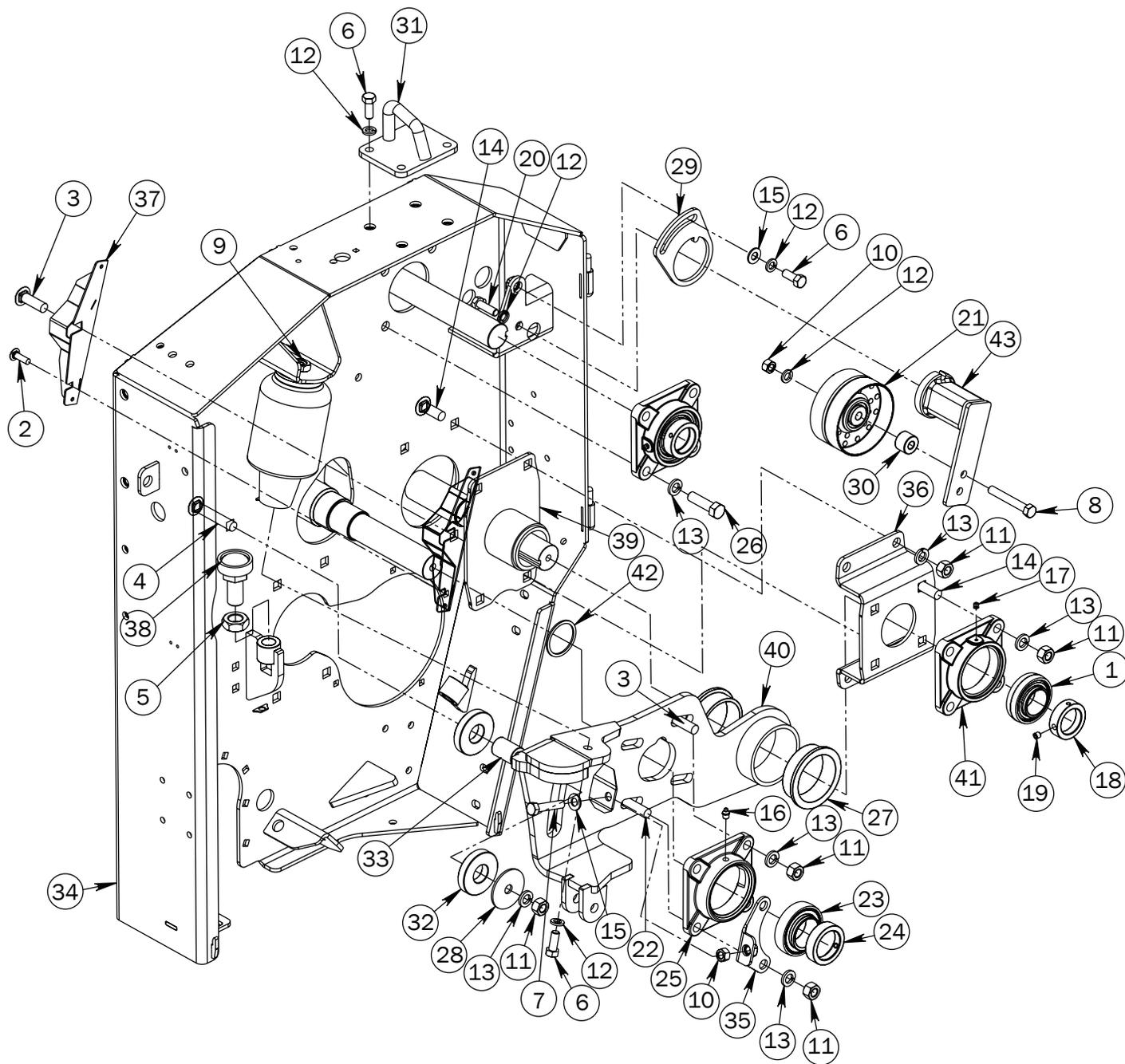
Croisillon - 807565



Croisillon - 807565

2	807966	Croisillon	1
---	--------	------------	---

Côté droit - Vue A

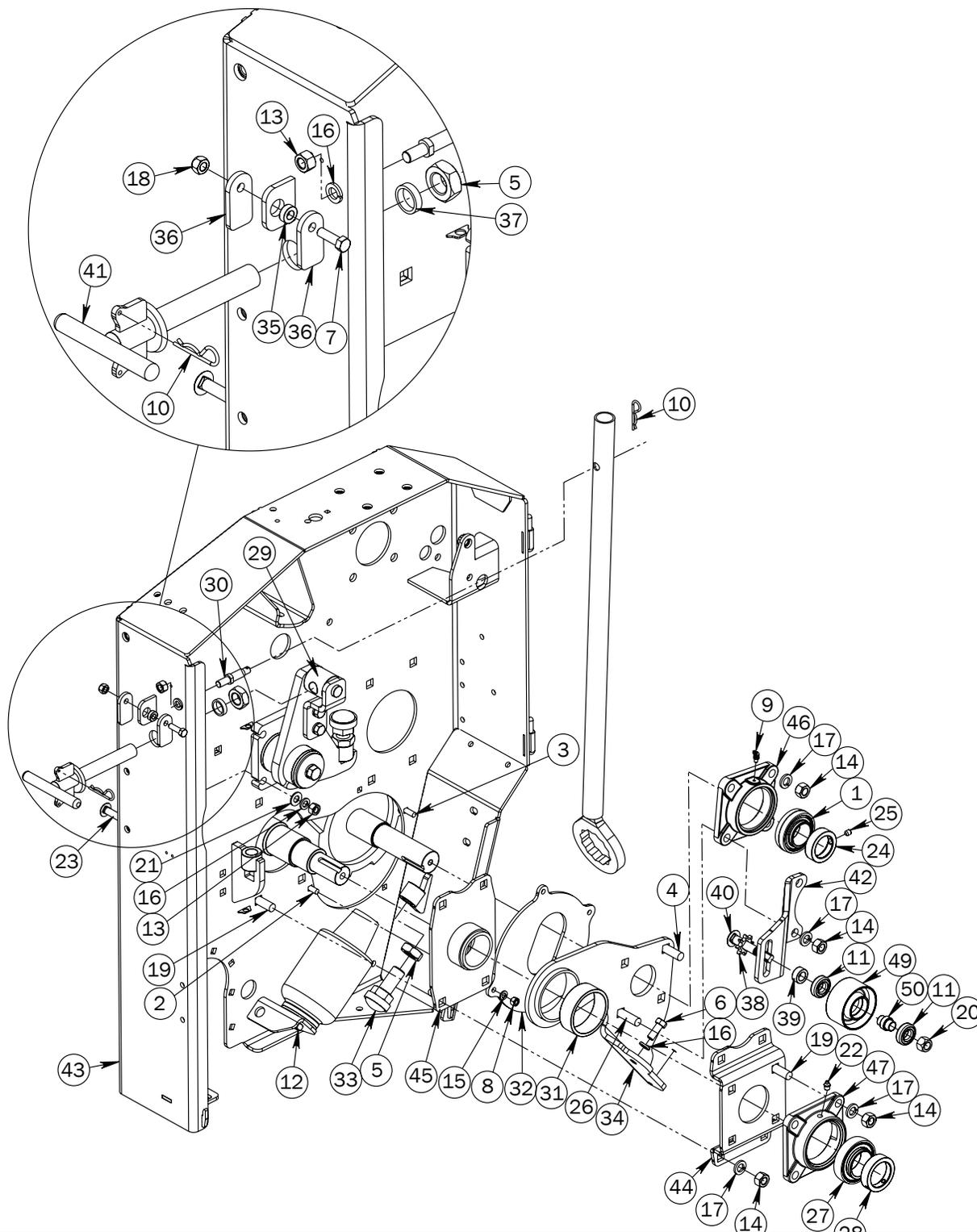


Côté droit - Vue A

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800048	Roulement	2
2	800059	Boulon de carrosserie 3/8" x 1-1/4" (voir page 40, Item 3)	-
3	800065	Boulon de carrosserie 5/8" x 2"	3
4	800068	Boulon de carrosserie 5/8" x 3-1/2"	1
5	800133	Contre-écrou 1"	1
6	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	6
7	800170	Boulon standard 1/2" x 2-1/2" plein filet	1
8	800174	Boulon standard 1/2" x 3-1/2"	1
9	804155	Contre-écrou 3/4" NF	1
10	804196	Boulon standard 1/2"	2
11	804198	Boulon standard 5/8"	13
12	804367	Rondelle à ressort 1/2" Gr. 8	8
13	804368	Rondelle à ressort 5/8"	17
14	807517	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-3/4"	7
15	807524	Rondelle plate 1/2"	2
16	807556	Graisneur 1/8 MPT	1
17	807558	Graisneur 1/4" NF	2
18	808109	Collet excentrique	2
19	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	3
20	808362	Boulon métrique 12mm x 40mm	1
21	808522	Poulie 5"	1
22	810550	Boulon de carrosserie 5/8" x 2-1/4"	2
23	812463	Roulement	1
24	812635	Collet excentrique	1
25	813325	Bâti de roulement 4 boulons	1
26	814019	Boulon standard 5/8" x 2-1/4"	4
27	801484	Bague de pivot du rouleau d'acier	2
28	803884	Rondelle 2 3/4"	1
29	807052	Support du tendeur de courroie	1
30	808530	Plaquette d'espacement	1
31	807591	Anneau de levée	1
32	810496	Rondelle guide	2
33	810497	Tourillon du rouleau d'acier - Bras du pivot	1
34	812263	Chassis principal - Côté droit	1
35	812459	Support du tendeur de courroie - Côté droit	1
36	812354	Support du roulement, rouleau de caoutchouc - Côté droit	1
37	812340	Défecteur anti-emballage - Côté droit	1
38	812720	Amortisseur caoutchouc	1
39	812362	Support du bras de pivot - Côté droit	1
40	814522	Bras du pivot du rouleau d'acier - Côté droit	1
41	807890	Bâti de roulement 4 boulons	2
42	812368	Cale pour rouleau d'acier (Optionnel)	-
43	808966	Tendeur	1

Côté droit - Vue B

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800048	Roulement	1
2	800057	Boulon de carrosserie 3/8" x 1"	3
3	800059	Boulon de carrosserie 3/8" x 1-1/4"	1
4	800065	Boulon de carrosserie 5/8" x 2"	2
5	800133	Contre-écrou 1"	2
6	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	1



Côté droit - Vue B

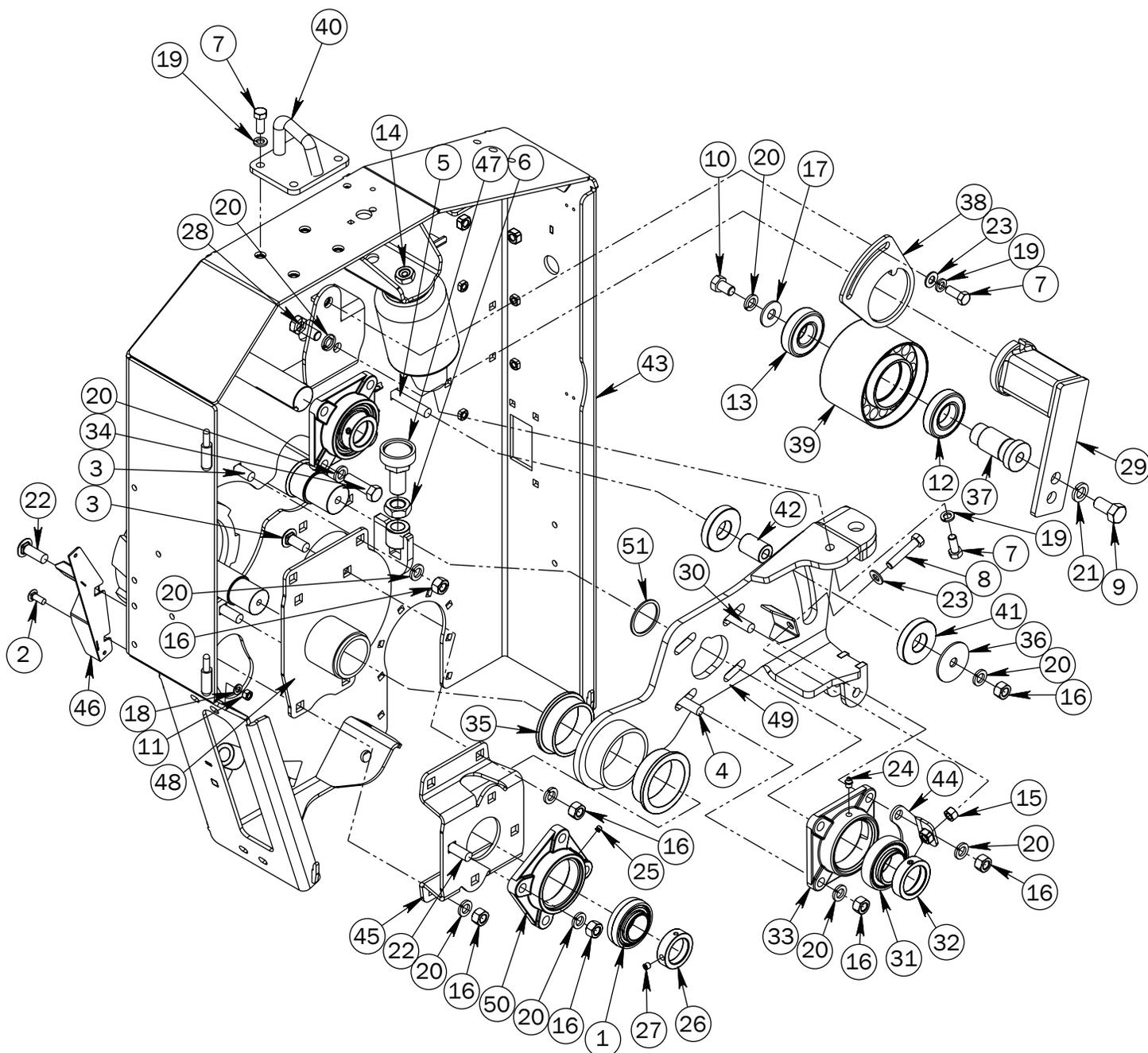
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
7	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	1
8	800236	Écrou standard 3/8"	4
9	801631	Graisser 45 degrés, 1/4	1
10	801820	Goupille 1/8"	2
11	803583	Roulement	2
12	804155	Contre-écrou 3/4" NF	1
13	804196	Écrou standard 1/2"	5
14	804198	Écrou standard 5/8"	14
15	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	3
16	804367	Rondelle à ressort 1/2" Gr. 8	6
17	804368	Rondelle à ressort 5/8"	14
18	806636	Contre-écrou 3/8"	1
19	807517	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-3/4"	8
20	807521	Contre-écrou 5/8"	1
21	807524	Rondelle plate 1/2"	4
22	807556	Graisser 1/8" NPT	1
23	807706	Boulon de carrosserie 1/2" x 1-3/4"	4
24	808109	Collet excentrique	1
25	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	2
26	810550	Boulon de carrosserie 5/8" x 2-1/4"	2
27	812463	Roulement	1
28	812635	Collet excentrique	1
29	815657	Ajusteur d'espacement - Côté droit (voir pages 54-55)	1
30	807884	Goujon support de clé	1
31	801481	Bague de pivot	1
32	803895	Couvercle du rouleau en caoutchouc	1
33	803908	Butoir en caoutchouc	1
34	803915	Bras du pivot du rouleau en caoutchouc - Côté droit	1
35	803994	Bague 7mm x 3/8" DI	1
36	815623	Verrou de manivelle	2
37	804037	Bague d'espacement pour bras de manivelle	1
38	815624	Pignon tensionneur de courroie	1
39	815625	Espaceur - tensionneur de courroie	1
40	807487	Boulon, tensionneur de courroie	1
41	815626	Manivelle de butoir en caoutchouc	1
42	815648	Support, tensionneur de courroie	1
43	812263	Châssis principal - Côté droit	1
44	812357	Support de roulement	1
45	812360	Support - Bras de pivot	1
46	807890	Bâti de roulement 4 boulons	1
47	813736	Bâti de roulement 4 boulons	1
48	815660	Clé à inversion	1
49	807456	Poulie - 3.5"	1
50	807457	Arbre de tendeur	1

Côté droit - Entraînements

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	2
2	808341	Boulon standard 1/4" x 1-3/8" plein filet	3
3	808342	Boulon standard 1/4" x 7/8" plein filet	3
4	808343	Boulon standard 5/16" x 2" plein filet	3
5	808340	Boulon standard 3/8" x 2" plein filet	3
6	800164	Boulon standard 1/2" x 1"	1
7	808339	Boulon standard 1/2" x 2-3/4" plein filet	3
8	803661	Clé 3/8" x 1"	1
9	803662	Clé 3/8" x 2"	3
10	808344	Clé 3/8" x 1/4" x 1-1/4"	1
11	808345	Clé 3/8" x 5/16" x 1-3/4"	1
12	804116	Bloc hexagonal marche arrière	1
13	807794	Rondelle - Bloc hexagonal	1
14	801169	Moyeu type E 1-3/4"	1
15	806941	Moyeu type SK 1-3/4"	1
16	806940	Moyeu type SH 1-1/2"	1
17	801176	Moyeu type SDS 1-3/4"	1
18	801177	Moyeu type SF 1-3/4"	1
19	806938	Poulie 2B34	1
20	806939	Poulie 2B80	1
21	804232	Poulie 3-5V5.2	1
22	804233	Poulie 3-5V7.1	1
23	804236	Poulie 6-5V10.9	1
24	802911	Courroie 5VX450	3
25	806942	Courroie 3-5VX630 Banded	1
26	802917	Courroie BX36	2
27	808353	Rondelle à ressort 1/4"	6
28	807528	Rondelle à ressort 5/16"	3
29	804366	Rondelle à ressort 3/8"	3
30	804367	Rondelle à ressort 1/2"	4

Côté gauche - Vue A

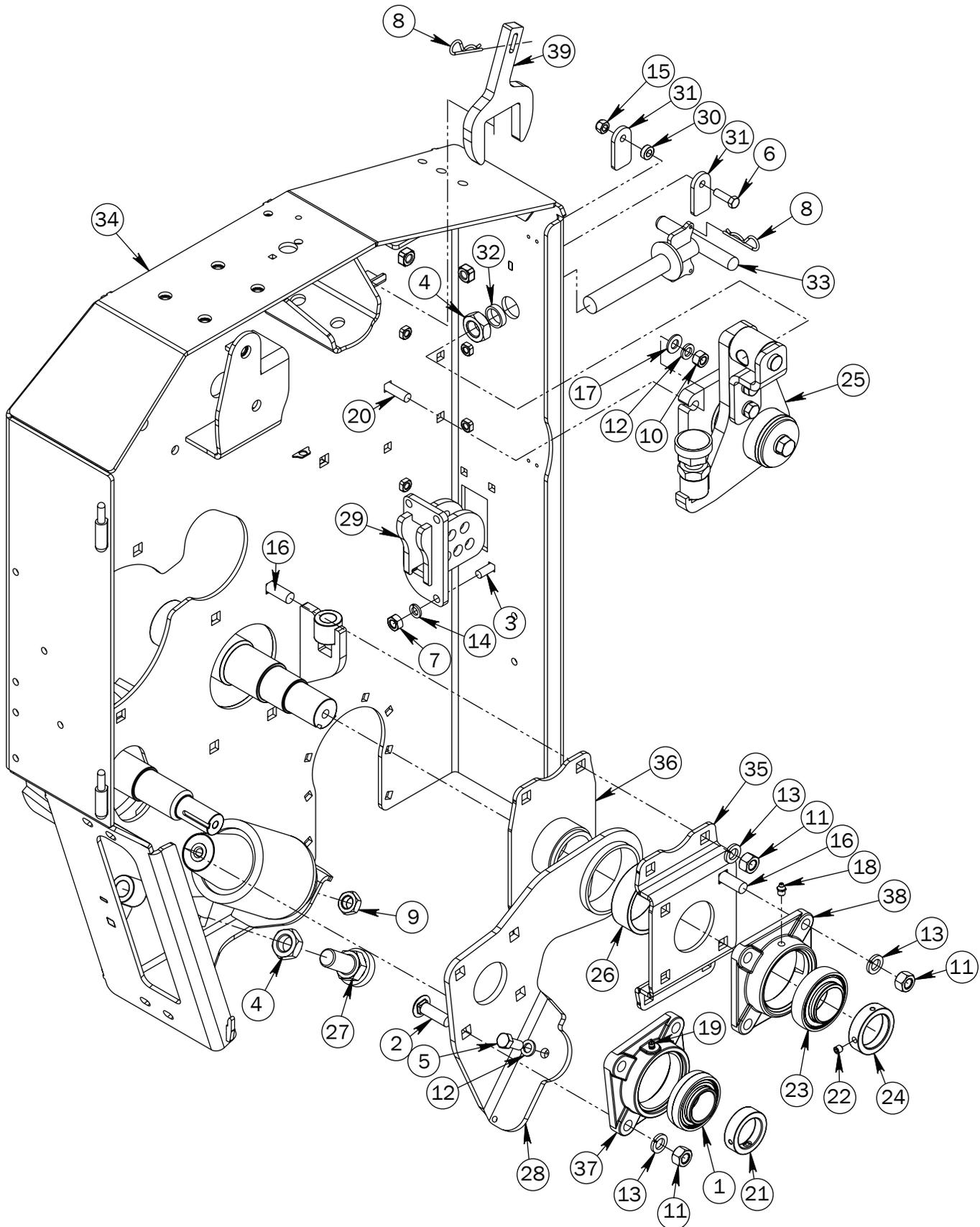
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800048	Roulement	2
2	800057	Boulon de carrosserie 3/8" x 1"	1
3	800064	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-1/2"	4
4	800065	Boulon de carrosserie 5/8" x 2"	2
5	800068	Boulon de carrosserie 5/8" x 3-1/2"	1
6	800133	Écrou indesserrable 1"	1
7	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	6
8	800170	Boulon standard 1/2" x 2-1/2" Full Thread	1



Côté gauche - Vue A

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
9	800189	Boulon standard 3/4" x 1-1/2"	1
10	800210	Boulon standard 5/8" x 1"	1
11	800236	Écrou standard 3/8"	1
12	803585	Roulement	1
13	803587	Roulement	1
14	804155	Contre-écrou 3/4" NF	1
15	804196	Écrou standard 1/2"	1
16	804198	Écrou standard 5/8"	15
17	804365	Rondelle plate 5/8"	1
18	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	1
19	804367	Rondelle à ressort 1/2"	6
20	804368	Rondelle à ressort 5/8"	21
21	804369	Rondelle à ressort 3/4"	1
22	807517	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-3/4"	6
23	807524	Rondelle plate 1/2"	2
24	807556	Graisneur 1/8 NPT	1
25	807558	Graisneur 1/4" NF	2
26	808109	Collet excentrique	2
27	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	3
28	808363	Boulon métrique 16mm x 40mm	1
29	808965	Tensionneur	1
30	810550	Boulon standard 5/8" x 2-1/4"	2
31	812463	Roulement	1
32	812635	Collet excentrique	1
33	813325	Bâti de roulement 4 boulons	1
34	814019	Boulon standard 5/8" x 2-1/4"	4
35	801484	Bague de pivot du rouleau d'acier	2
36	803884	Rondelle 2-3/4"	1
37	803892	Axe du tendeur du rouleau d'acier	1
38	803894	Support du tendeur de rouleau d'acier	1
39	807461	Poulie - 6"	1
40	807591	Anneau de levée	1
41	810496	Rondelle guide	2
42	810497	Tourillon du rouleau d'acier - Bras du pivot	1
43	812264	Bâti principal - Côté gauche	1
44	812456	Support tensionneur de courroie - Côté gauche	1
45	812351	Support du roulement du rouleau de caoutchouc - Côté gauche	1
46	812337	Défecteur anti-emballage - Côté gauche	1
47	812720	Butoir en caoutchouc	1
48	812365	Support du bras de pivot - Côté gauche	1
49	814520	Bras de pivot du rouleau d'acier - Côté gauche	1
50	807890	Bâti de roulement 4 boulons	2
51	812368	Espaceur du rouleau d'acier (optionnel)	-

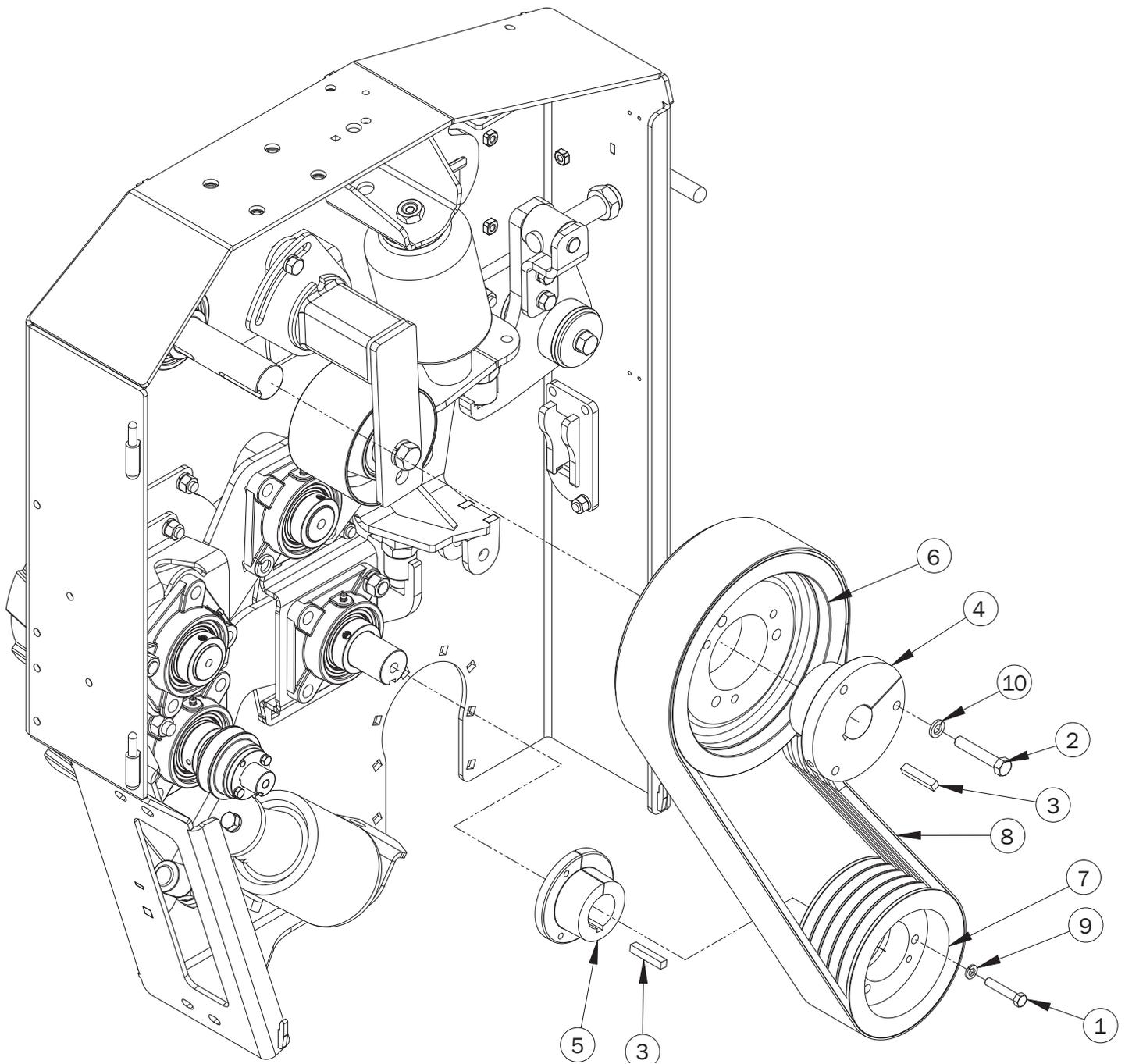
Côté gauche - Vue B



Côté gauche - Vue B

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800048	Roulement	1
2	800065	Boulon de carrosserie 5/8" x 2"	4
3	800073	Boulon de carrosserie 7/16" x 1-1/4"	3
4	800133	Écrou indesserrable 1"	2
5	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	1
6	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	1
7	800240	Écrou standard 7/16"	3
8	801820	Agrafe pour goupille 1/8"	2
9	804155	Écrou indesserrable 3/4" NF	1
10	804196	Écrou standard 1/2"	4
11	804198	Écrou standard 5/8"	12
12	804367	Rondelle à ressort 1/2"	5
13	804368	Rondelle à ressort 5/8"	12
14	806556	Rondelle à ressort 7/16"	3
15	806636	Écrou indesserrable 3/8"	1
16	807517	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-3/4"	8
17	807524	Rondelle plate 1/2"	4
18	807556	Graisser 1/8 NPT	1
19	807558	Graisser 1/4 NF	1
20	807706	Boulon de carrosserie 1/2" x 1-3/4"	4
21	808109	Collet excentrique	1
22	808200	Vis de fixation 3/8" x 3/8"	2
23	812463	Roulement	1
24	812635	Collet excentrique	1
25	803947	Ajusteur d'espacement - Côté gauche (voir pages 54-55)	1
26	801481	Bague de pivot	1
27	803908	Butoir en caoutchouc	1
28	803912	Bras du pivot du rouleau en caoutchouc - Côté gauche	1
29	803963r01	Support de l'ajusteur de hauteur	1
30	803994	Bague 7mm x 3/8" DI	1
31	804035r01	Verrou de manivelle	2
32	804037	Bague d'espacement pour bras de manivelle	1
33	804049r01	Manivelle de butoir en caoutchouc	1
34	812264	Châssis principal - Côté gauche	1
35	812357	Support de roulement	1
36	812360	Support - Bras de pivot	1
37	807890	Bati de roulement 4 boulons	1
38	813736	Bati de roulement 4 boulons	1
39	804160	Clé	1

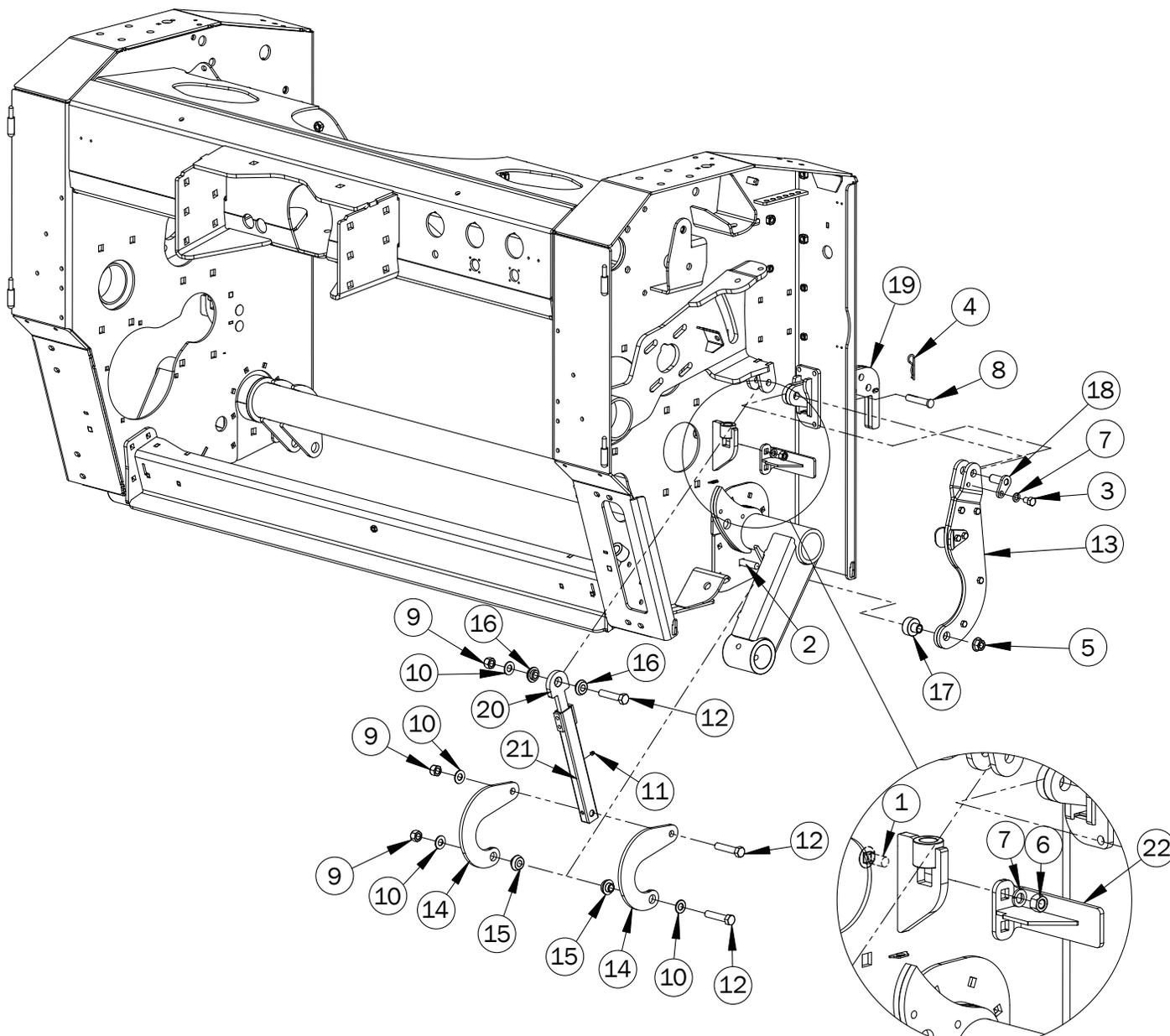
Côté gauche - Entraînements



Côté gauche - Entraînements

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	808340	Boulon standard 3/8" x 2", plein filet	3
2	808339	Boulon standard 1/2" x 2-3/4", plein filet	3
3	803662	Clé 3/8" x 2"	2
4	801169	Moyeu E 1-3/4"	1
5	801177	Moyeu SF 1-3/4"	1
6	804234	Poulie 5-5V11.3	1
7	804235	Poulie 5-5V7.5	1
8	806943	Courroie 5-5VX800	1
9	804366	Rondelle à ressort 3/8"	3
10	804367	Rondelle à ressort 1/2"	3

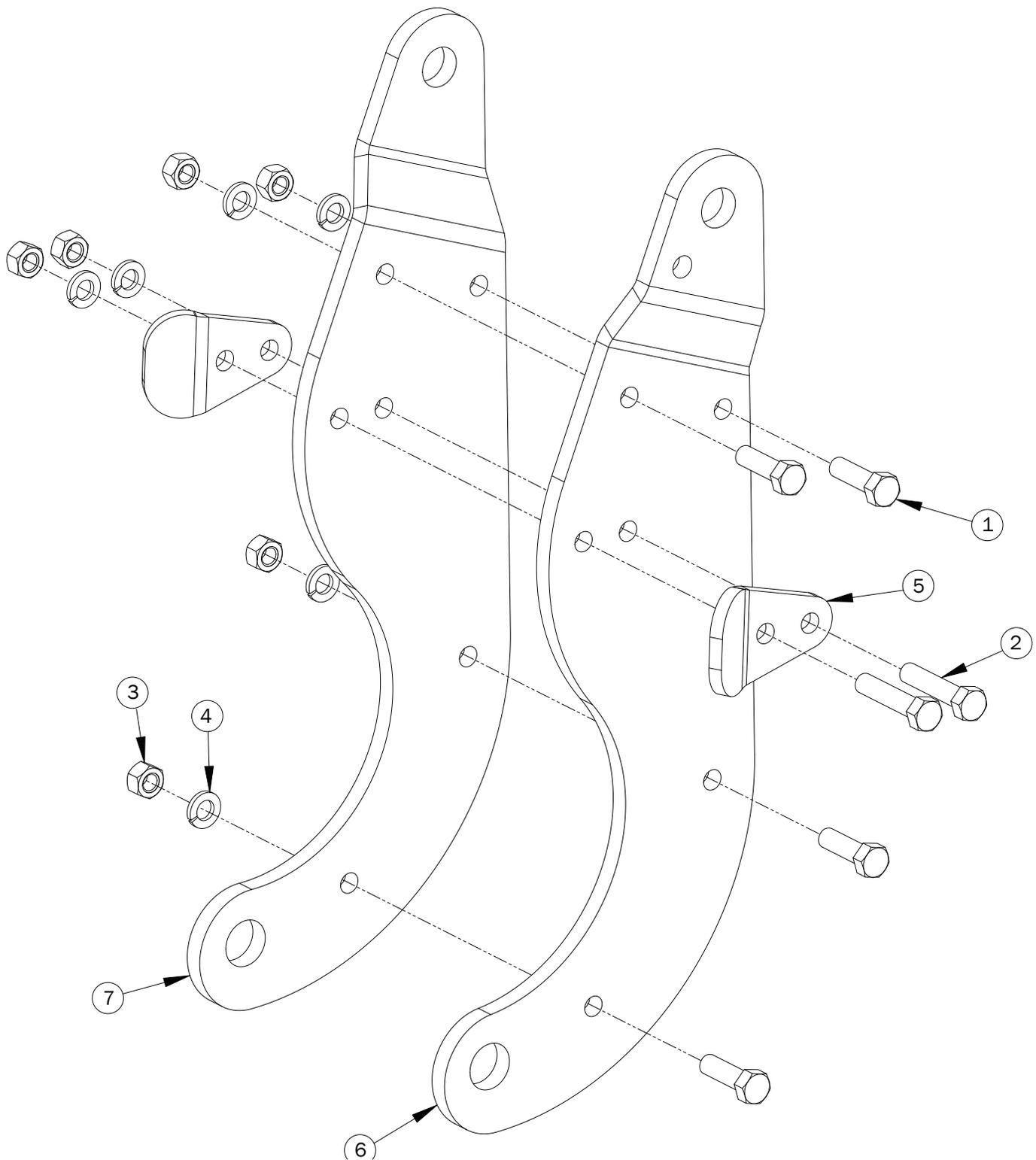
Support de relevage - Côtés droit et gauche



Support de relevage - Côtés droit et gauche

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800055	Boulon de carrosserie 1/2" x 1-1/4"	4
2	800066	Boulon de carrosserie 5/8" x 2-1/2"	1
3	800173	Boulon standard 1/2" x 3/4"	1
4	801820	Agrafe pour goupille R, 1/8"	1
5	804187	Contre-écrou à épaulement 5/8"	1
6	804196	Écrou standard 1/2"	4
7	804367	Rondelle à ressort 1/2"	5
8	807055	Goupille	1
9	807521	Contre-écrou 5/8"	6
10	807525	Rondelle plate 5/8"	8
11	807558	Graisser 1/4" NF	2
12	813853	Boulon standard 5/8" x 3" Gr. 8	6
13	803947	Bras de l'ajusteur de hauteur (voir pages 52-53)	1
14	803939	Support de relevage de rouleau	4
15	815618	Bague de support de relevage	4
16	815619	Bague de bras de relevage	4
17	803951	Bague espaceur de l'ajusteur de hauteur	1
18	803962	Goupille du bras de l'ajusteur de hauteur	1
19	815646	Barre de l'ajusteur de hauteur	1
20	810536	Barrure du bras de levage du rouleau	2
21	811468	Tube du bras de levage du rouleau	2
22	812278	Arrêt du bras de levage	2

Ajusteur de hauteur

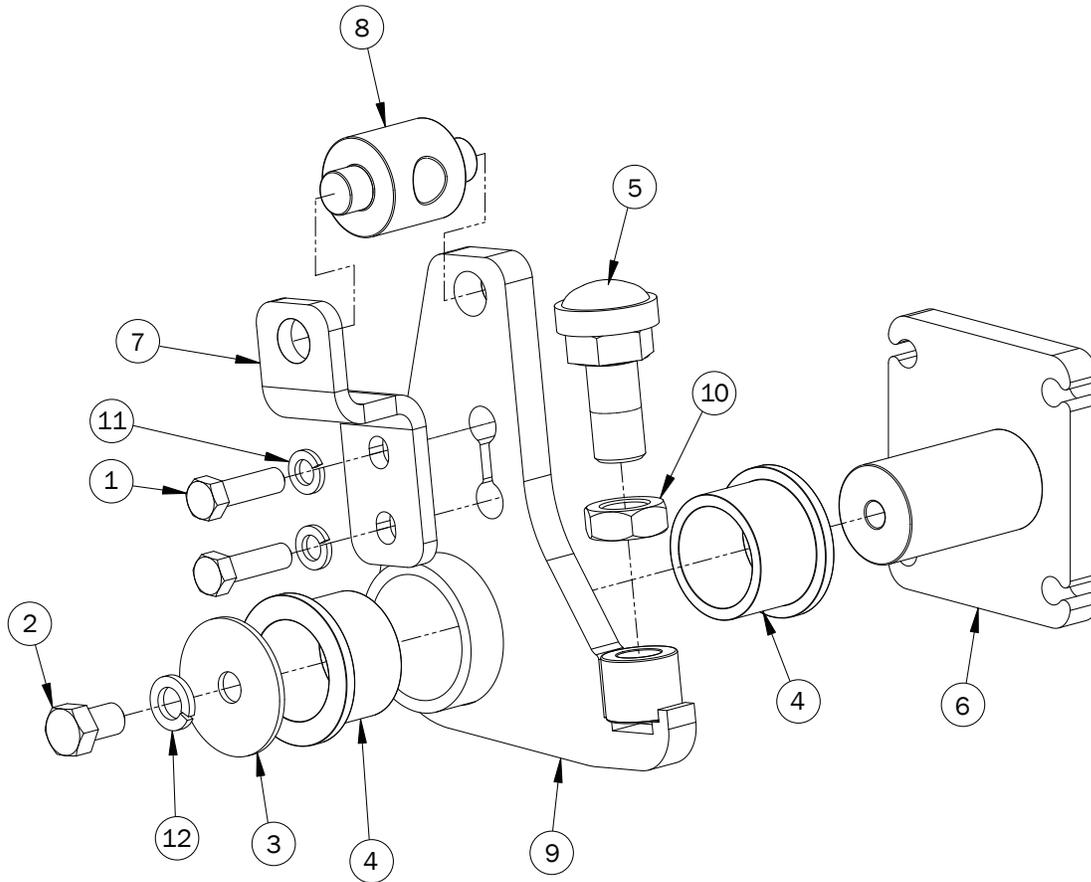


Ajusteur de hauteur

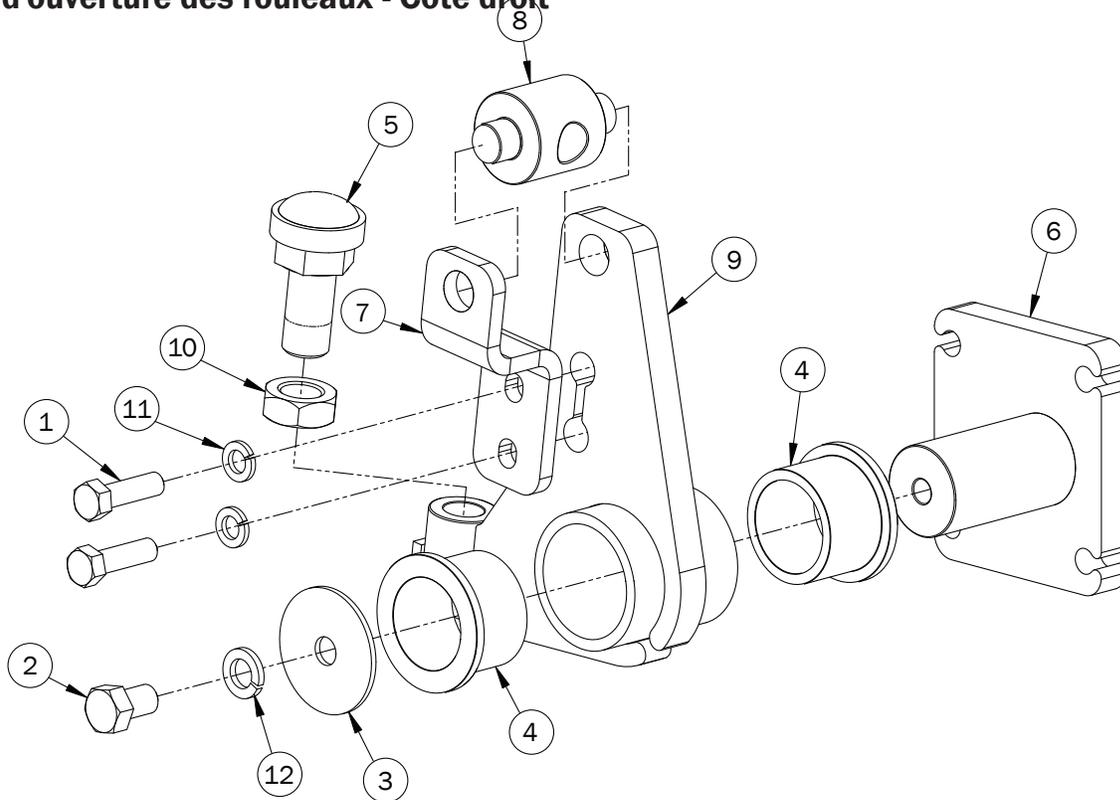
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	4
2	800198	Boulon standard 3/8" x 1-3/4"	2
3	800236	Écrou standard 3/8"	6
4	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	6
5	803950	Guide	2
6	812254	Bras d'ajustement de hauteur - Côté gauche	1
7	812255	Bras d'ajustement de hauteur - Côté droit	1

Ajusteurs d'ouverture des rouleaux

Ajusteurs d'ouverture des rouleaux - Côté droit



Ajusteurs d'ouverture des rouleaux - Côté droit



Ajusteurs d'ouverture des rouleaux

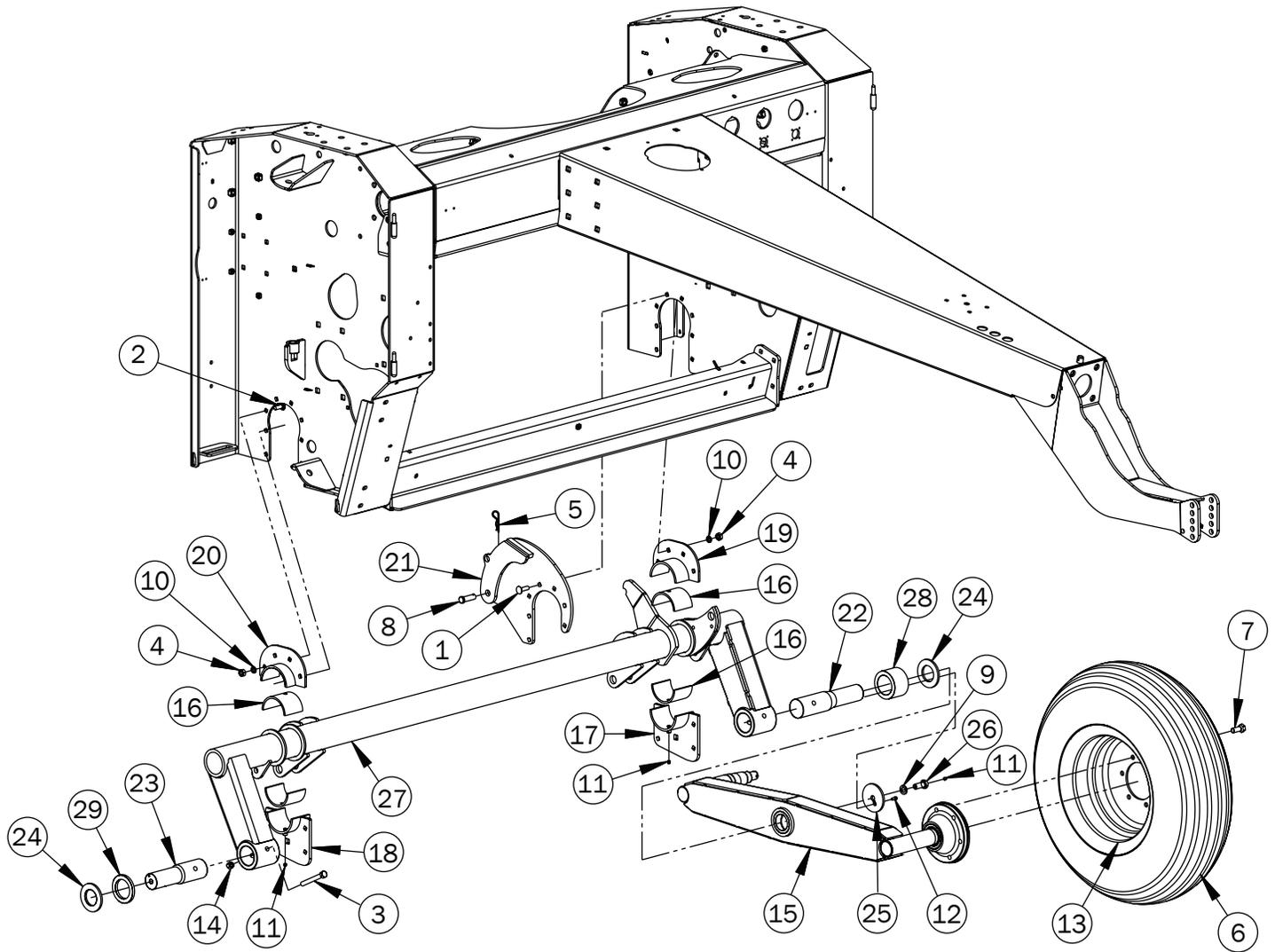
Ajusteurs d'ouverture des rouleaux - Côté droit

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800167	Boulon standard 1/2" x 1-3/4"	2
2	800210	Boulon standard 5/8" x 1"	1
3	803884	Rondelle plate 2-3/4"	1
4	801518	Bague du pivot du butoir en caoutchouc	2
5	803908	Butoir en caoutchouc	1
6	803928	Plaque de pivot pour butoir	1
7	810416	Support d'écrou pivotant	1
8	810418	Écrou pivotant d'ajusteur de hauteur	1
9	810412	Pivot de butoir en caoutchouc - Côté droit	1
10	800133	Contre-écrou 1"	1
11	804367	Rondelle à ressort 1/2"	2
12	804368	Rondelle à ressort 5/8"	1

Ajusteurs d'ouverture des rouleaux - Côté droit

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800167	Boulon standard 1/2" x 1-3/4"	2
2	800210	Boulon standard 5/8" x 1"	1
3	803884	Rondelle plate 2-3/4"	1
4	801518	Bague du pivot du butoir en caoutchouc	2
5	803908	Butoir en caoutchouc	1
6	803928	Plaque de pivot pour butoir	1
7	810416	Support d'écrou pivotant	1
8	810418	Écrou pivotant d'ajusteur de hauteur	1
9	810410	Pivot de butoir en caoutchouc - Côté gauche	1
10	800133	Écrou indesserrable 1"	1
11	804367	Rondelle à ressort 1/2"	2
12	804368	Rondelle à ressort 5/8"	1

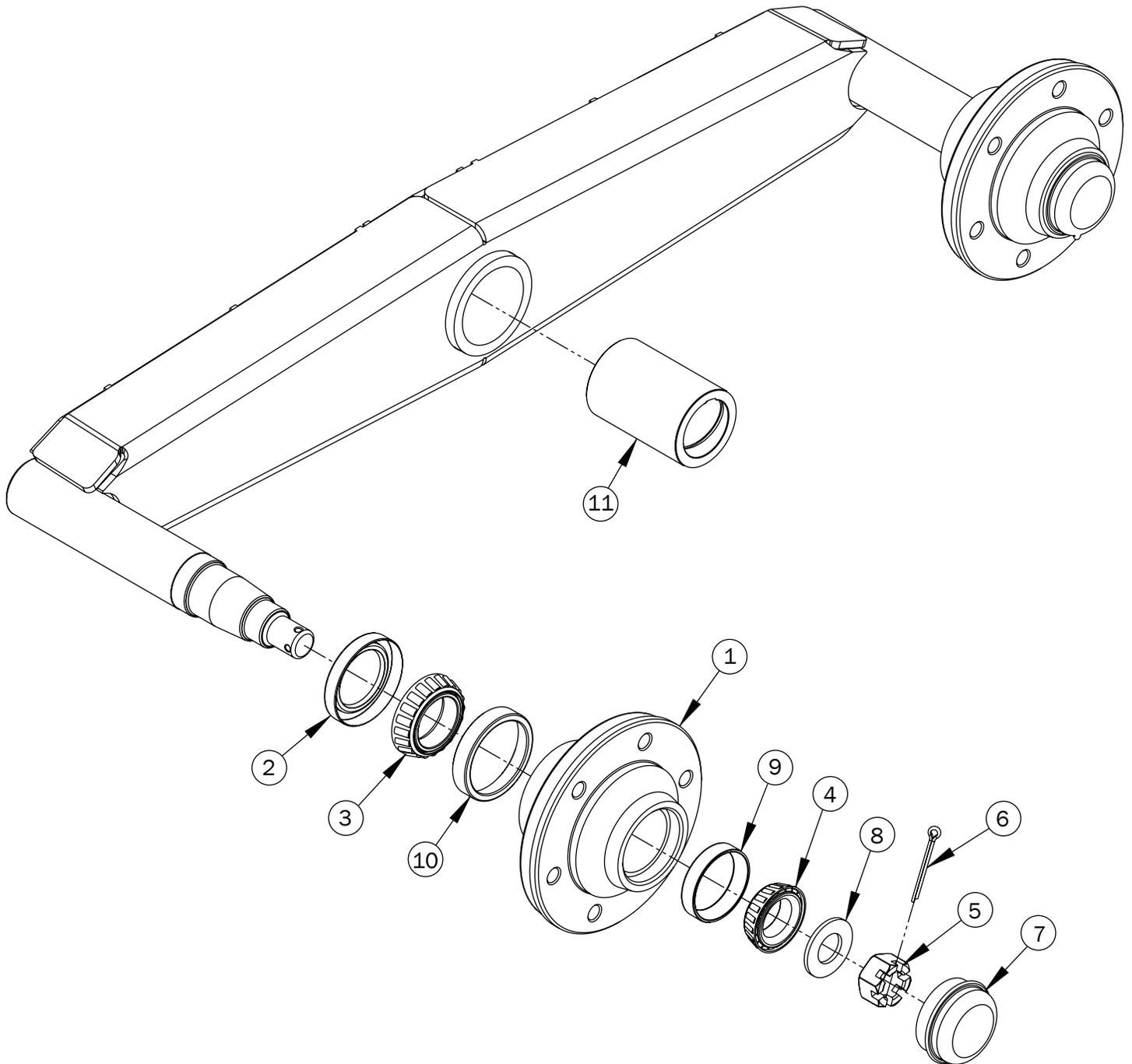
Assemblage de l'essieu et du moyeu de la roue



Assemblage de l'essieu et du moyeu de la roue

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800072	Boulon de carrosserie 7/16" x 1-1/2"	7
2	800073	Boulon de carrosserie 7/16" x 1-1/4"	9
3	800176	Boulon standard 1/2" x 4"	2
4	800240	Écrou standard 7/16"	16
5	801820	Agrafe pour goupille 1/8" x 2-5/8"	1
6	804067	Roue (pneu, jante, valve)	4
7	804078	Boulon de roue 9/16" x 1-3/4"	24
8	804111	Goupille 5/8" x 2"	1
9	804368	Rondelle à ressort 5/8"	2
10	806556	Rondelle à ressort 7/16"	16
11	807558	Graisser 1/4" NF	4
12	807757	Vis à capuchon, tête creuse hexagone 1/4" x 1/2" Gr. 8	2
13	808115	Jante	4
14	810649	Contre-écrou 1/2"	2
15	815659	Tandem	2
16	815586	Bague d'essieu	4
17	815641	Support d'essieu - Inférieur gauche	1
18	815616	Support d'essieu - Inférieur droit	1
19	815643	Fixation supérieure de l'essieu - Côté gauche	1
20	815644	Fixation supérieure de l'essieu - Côté droit	1
21	803871	Fixation de sécurité pour transport	1
22	810407	Pivot du tandem - Côté gauche	1
23	810408	Pivot du tandem - Côté droit	1
24	810406	Rondelle du pivot du tandem	2
25	815620	Rondelle du tandem	2
26	807000	Boulon graisseur de l'essieu	2
27	810398	Essieu	1
28	810420	Espaceur du pivot du tandem - Côté gauche	1
29	810422	Espaceur du pivot du tandem - Côté droit	1

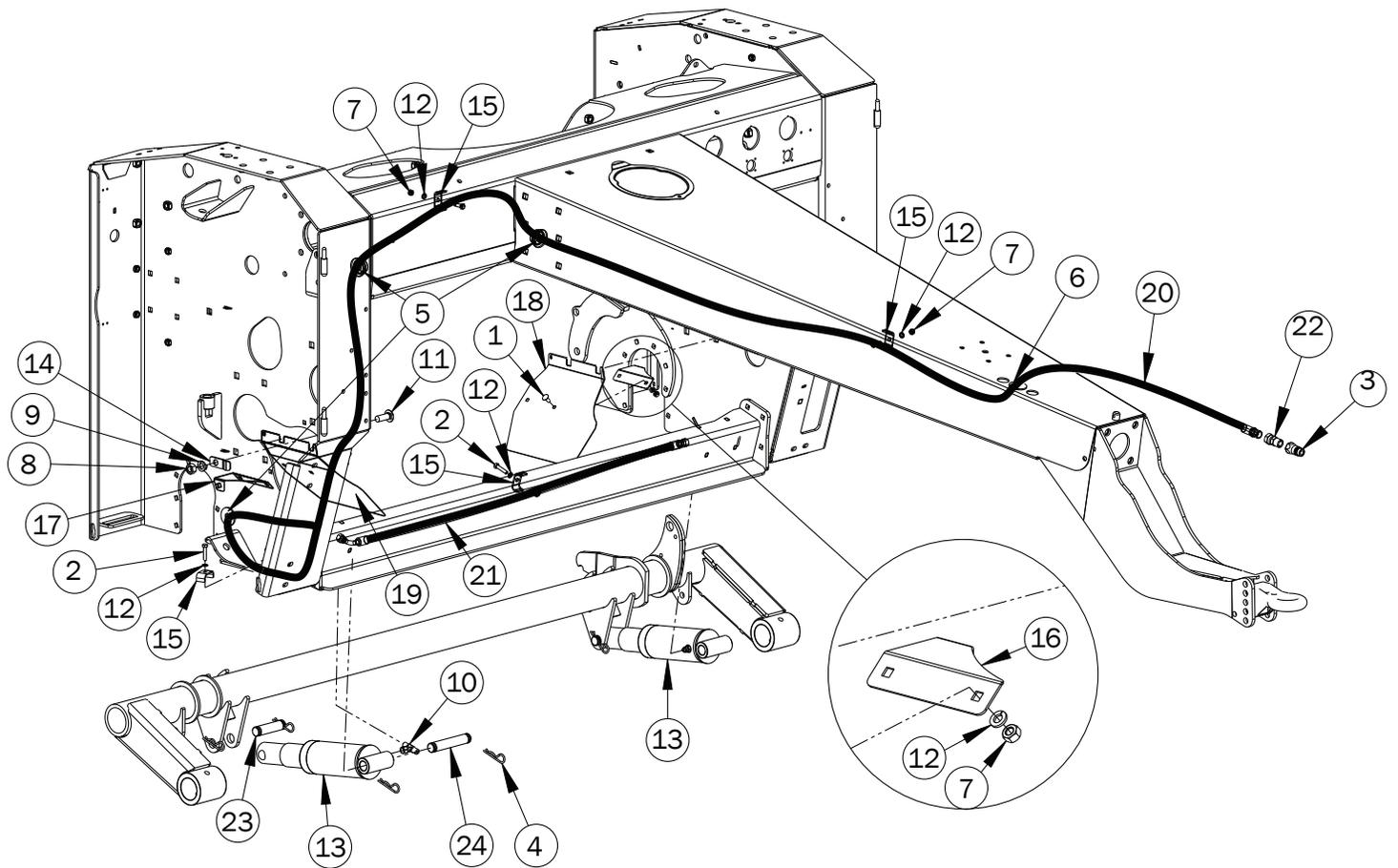
Assemblage du tandem



Assemblage du tandem

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	804069	Moyeu	2
2	804070	Joint d'étanchéité	2
3	804071	Roulement - couronne	2
4	804073	Roulement - couronne	2
5	804075	Écrou château	2
6	804076	Goupille fendue	2
7	804077	Capuchon du moyeu	2
8	804080	Anneau	2
9	807821	Roulement - cuvette	2
10	807822	Roulement - cuvette	2
11	801538r02	Manchon pour tandem	1
12	803959	Tandem	1

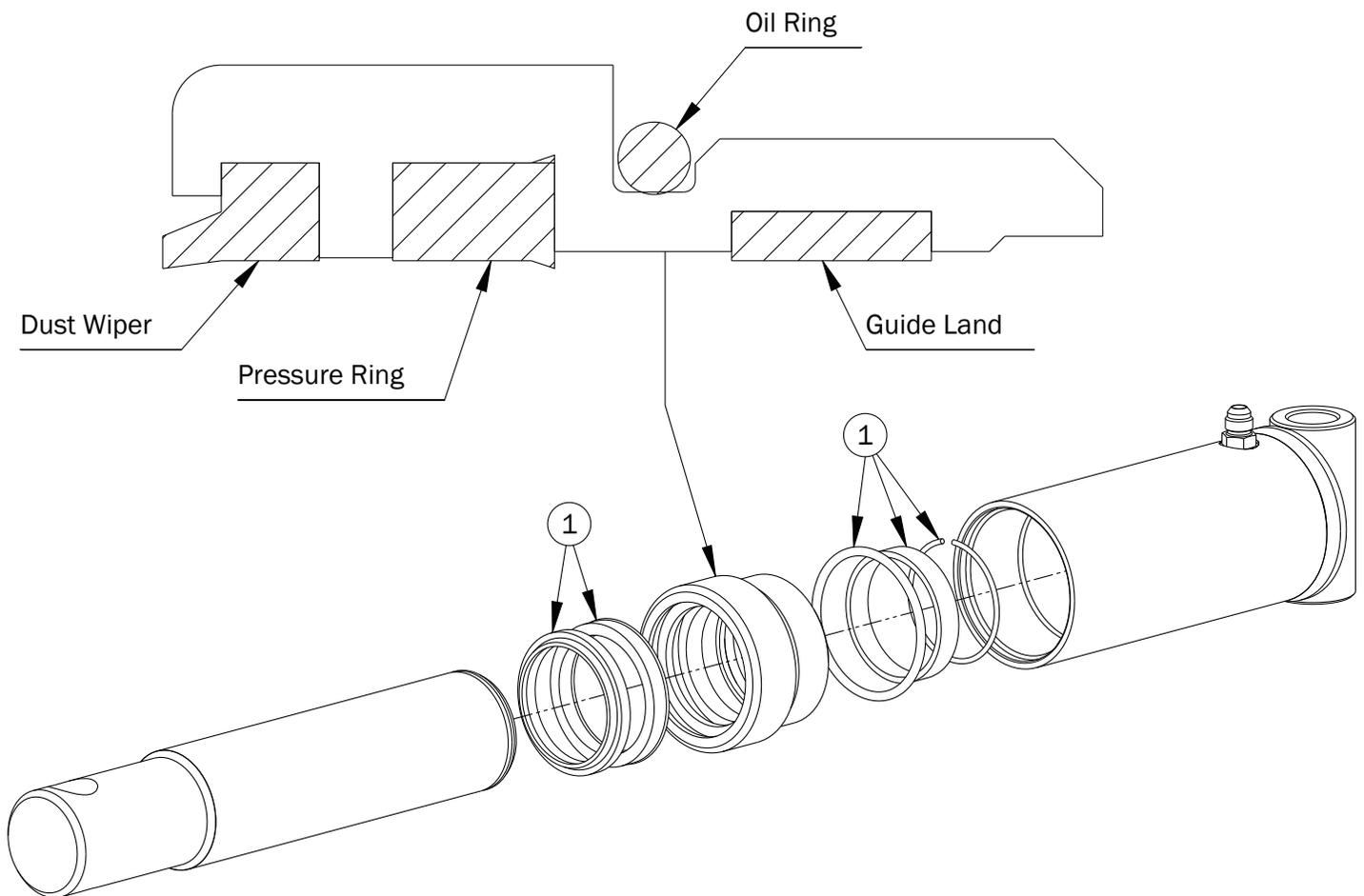
Hydraulique



Hydraulique

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	4
2	800205	Boulon de carrosserie 5/16" x 1-1/2"	2
3	804099	Raccord rapide	1
4	804103	Agrafe pour goupille 5/32" x 2-15/16"	8
5	804105	Grommet	3
6	804106	Grommet	1
7	804194	Écrou standard 5/16"	6
8	804198	Écrou standard 5/8" (voir pages 38-39, Item 11)	-
9	804368	Rondelle à ressort 5/8" (voir pages 38-39, Item 13)	-
10	807452	"T" # 6 JIC	1
11	807517	Boulon de carrosserie 5/8" x 1-3/4" (voir pages 38-39, Item 14)	-
12	807528	Rondelle à ressort 5/16"	8
13	812244	Cylindre (voir pages 62-63)	2
14	803795	Serre boyau	1
15	803829	Collet à boyau	4
16	810432	Renfort garde cylindre - Côté gauche	1
17	810435	Renfort garde cylindre - Côté droit	1
18	812344	Défecteur du cylindre - Côté gauche	1
19	812348	Défecteur du cylindre - Côté droit	1
20	807449	Boyau hydraulique - Long	1
21	807451	Boyau hydraulique - Court	1
22	807705	Limiteur de débit	1
23	804101	Goupille de cylindre 3-1/4"	2
24	804102	Goupille de cylindre 4-3/4"	2

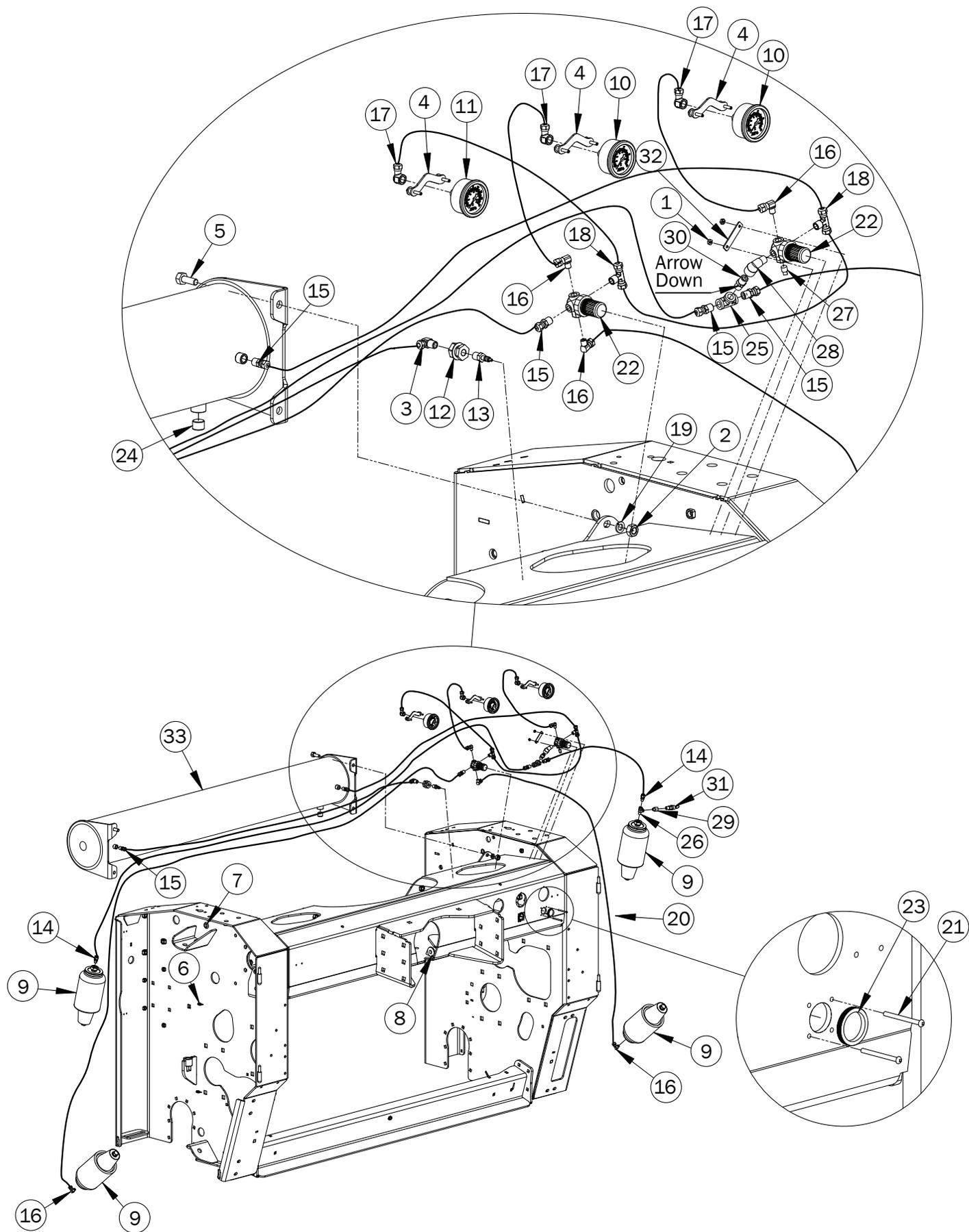
Cylindre



Cylindre

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	812683	Ensemble de joints de cylindre	1

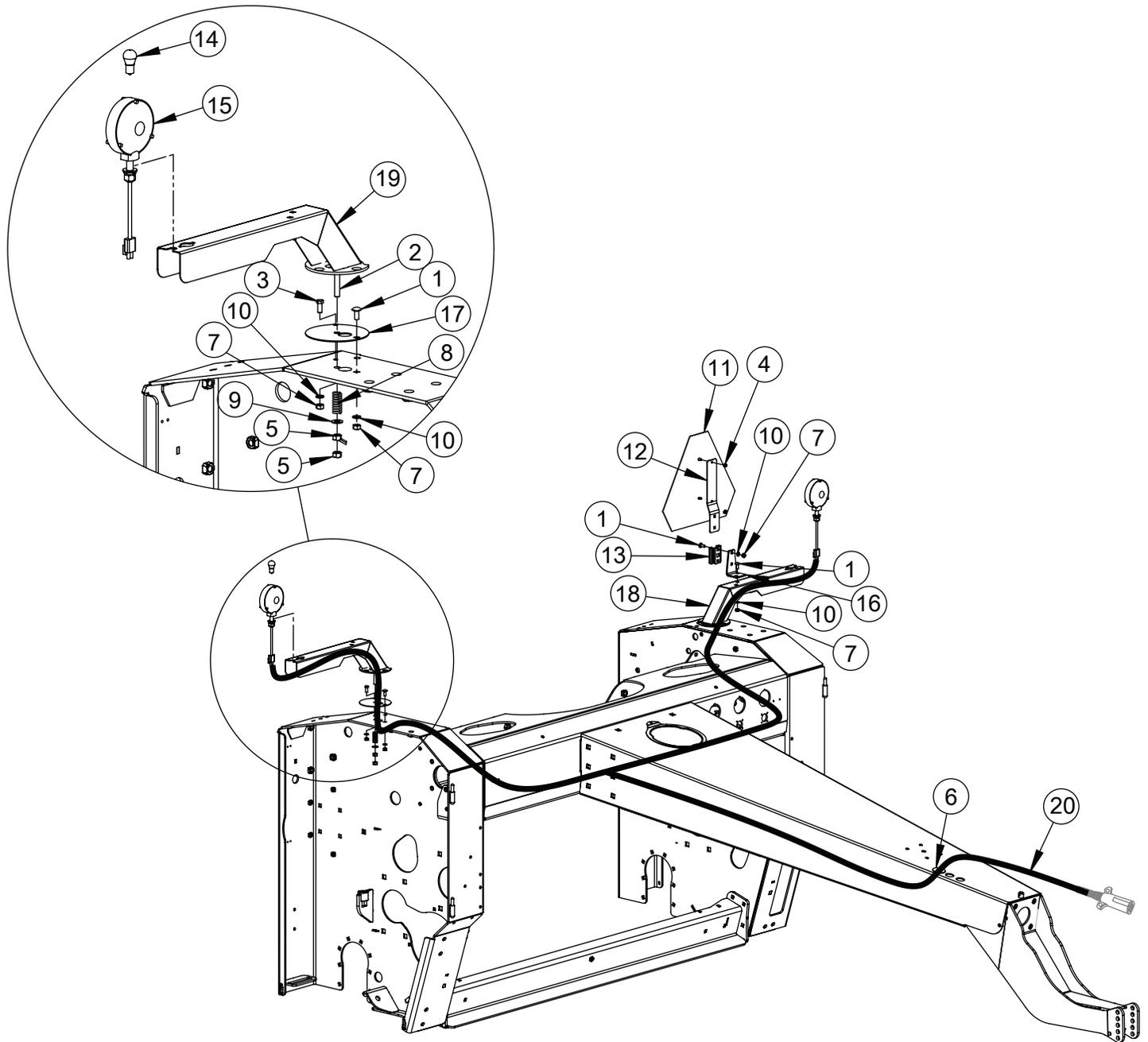
Système d'air



Système d'air

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800143	Écrou 8-32	4
2	800240	Écrou standard 7/16"	4
3	800755	Coude 90° 1/4" x 1/4" NPT mâle	1
4	801714	Attache en U pour indicateur	3
5	803625	Boulon standard 7/16" x 1-1/4"	4
6	804107	Grommet	4
7	804108	Grommet	8
8	804109	Grommet	9
9	804143	Coussin d'air	4
10	804146	Indicateur - Pression du rouleau	2
11	804147	Indicateur - Pression du réservoir d'air	1
12	804148	Raccord de cloison	1
13	804149	Valve d'air Shrader	1
14	804150	Raccord droit 1/8" x 1/4"	2
15	804151	Raccord droit 1/4" x 1/4"	5
16	804152	Raccord 90° 1/8" mâle x boyau 1/4"	5
17	804153	Raccord 90° 1/4" femelle x boyau 1/4"	3
18	804154	"T"	2
19	806556	Rondelle à ressort 7/16"	4
20	808623	Boyau vert 1/4" (pour toute la machine)	35.5ft
21	810773	Vis 8-32 x 2"	4
22	812301	Régulateur à air ajustable, 4 Ports (Norgen)	2
23	812302	Écrou du régulateur à air (Norgen)	2
24	812804	Bouchon fileté femelle noir 1/2"	1
25	814001	"T" 0.250 po. FPT	1
26	814002	"T" 0.125 po. FPT x MPT x FPT	1
27	814003	Bouchon carré en laiton 0.125 po.	1
28	814004	Coude en laiton 90° 0.250 po. FPT x MPT	1
29	814005	Adapteur laiton 0.250 po. FPT x 0.125 po. MPT	1
30	814006	Clapet anti-retour laiton	1
31	814007	Soupape de sécurité laiton	1
32	810772	Serre du régulateur d'Air	2
33	810494	Réservoir d'air	1

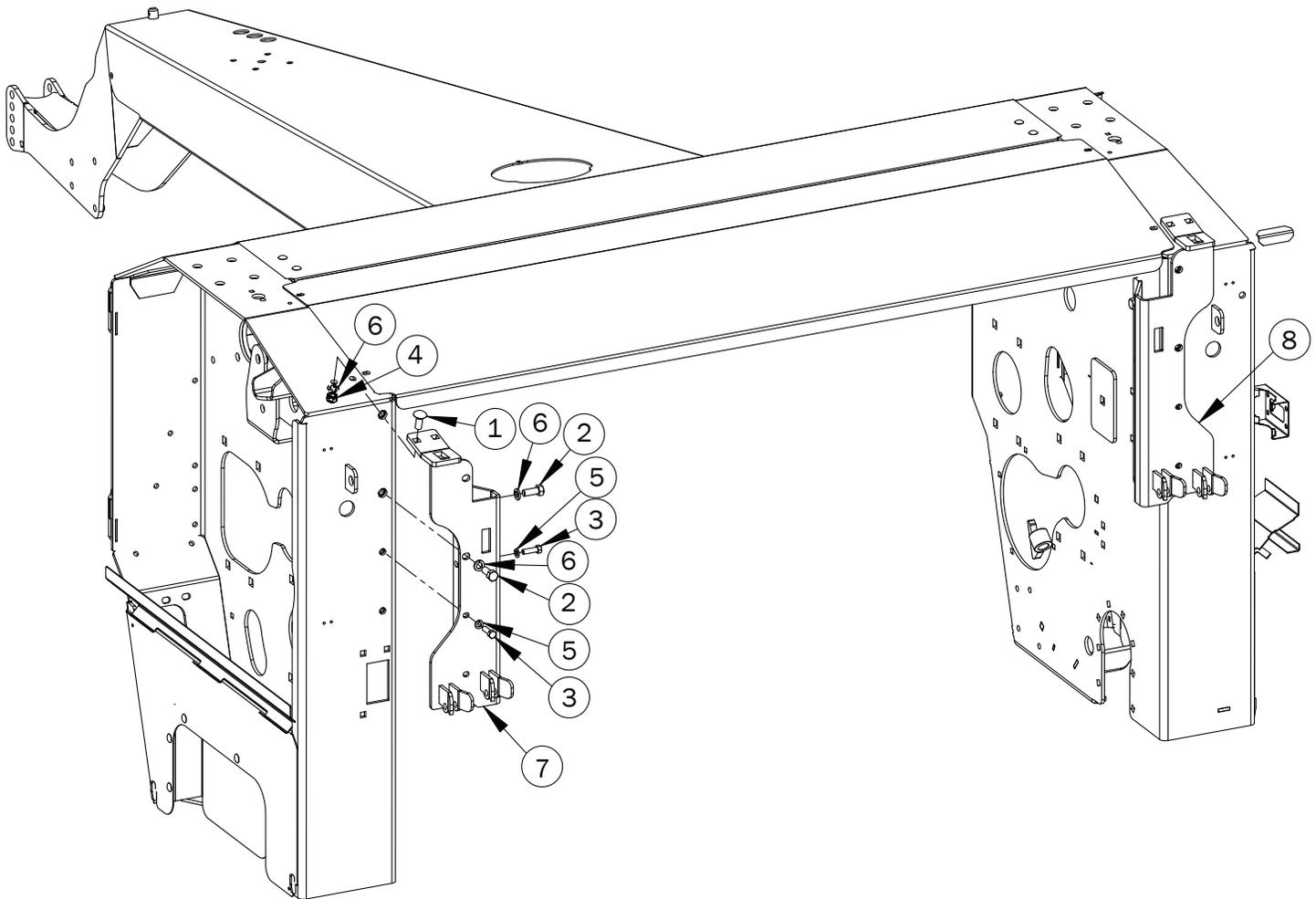
Lumières et panneau de véhicule lent



Lumières et panneau de véhicule lent

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	6
2	800200	Boulon standard 3/8" x 2-1/2"	2
3	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	2
4	800233	Écrou standard 1/4"	2
5	800236	Écrou standard 3/8"	4
6	804106	Grommet	1
7	804194	Écrou standard 5/16"	8
8	804302	Ressort à compression	2
9	807523	Écrou standard 3/8"	2
10	807528	Rondelle à ressort 5/16"	8
11	807712	Panneau véhicule lent	1
12	807713	Support pour panneau véhicule lent 2" x 11"	1
13	807919	Support pour panneau véhicule lent 2" x 2-1/2"	1
14	808267	Ampoule	2
15	814753	Lumière assemblée (avec connecteur)	2
16	807802	Support pour panneau véhicule lent	1
17	804032	Plaque de pivot du support de lumière	2
18	804044r02	Support de lumière - Côté gauche	1
19	808381	Support de lumière - Côté droit	1
20	801732	Harnais avec connecteur	1

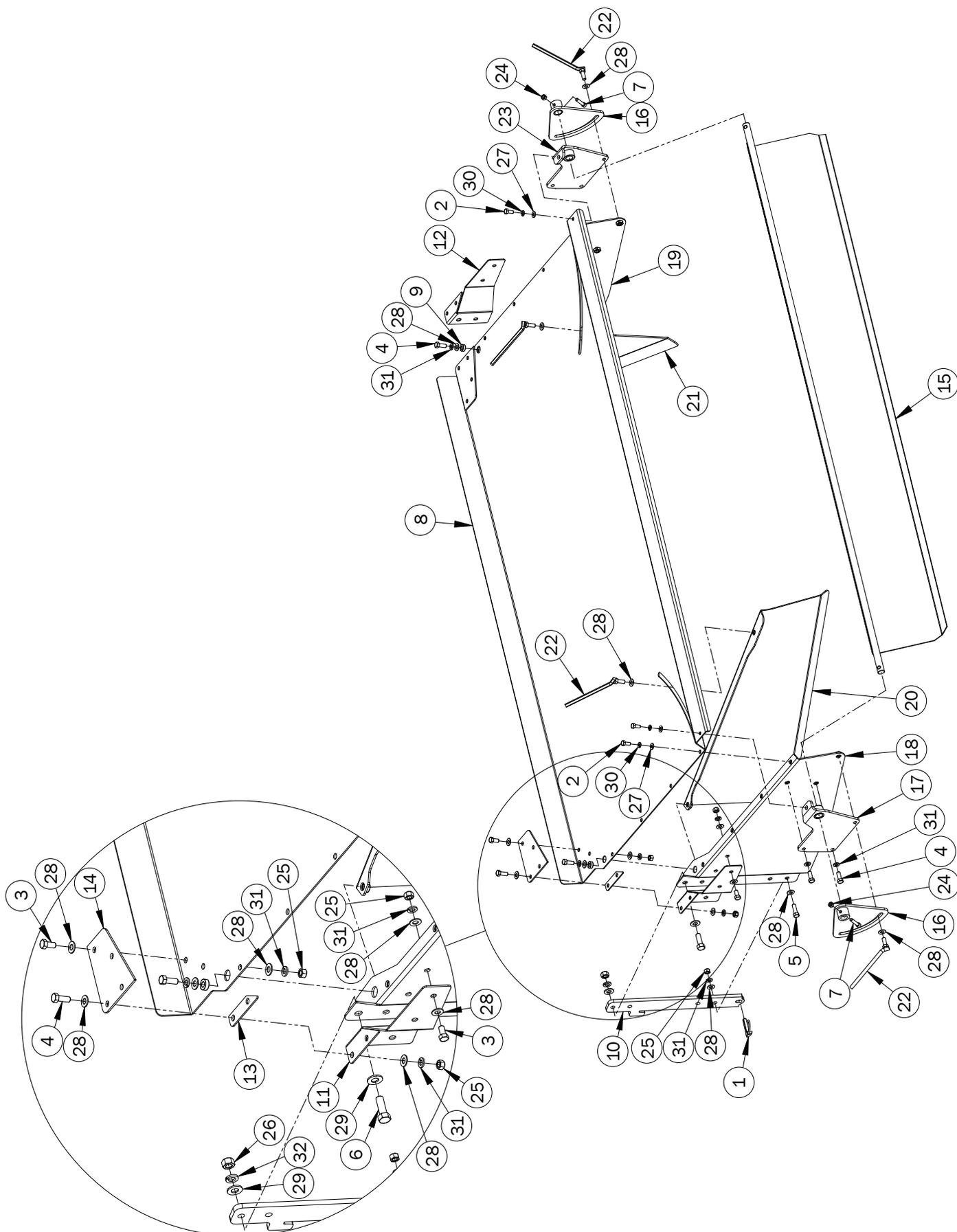
Supports d'attelage



Supports d'attelage

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800055	Boulon de carrosserie 1/2"X 1-1/4"	4
2	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	6
3	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	8
4	804196	Écrou standard 1/2"	4
5	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	8
6	804367	Rondelle à ressort 1/2"	10
7	812249	Support à attache rapide - Côté gauche	1
8	812253	Support à attache rapide - Côté droit	1

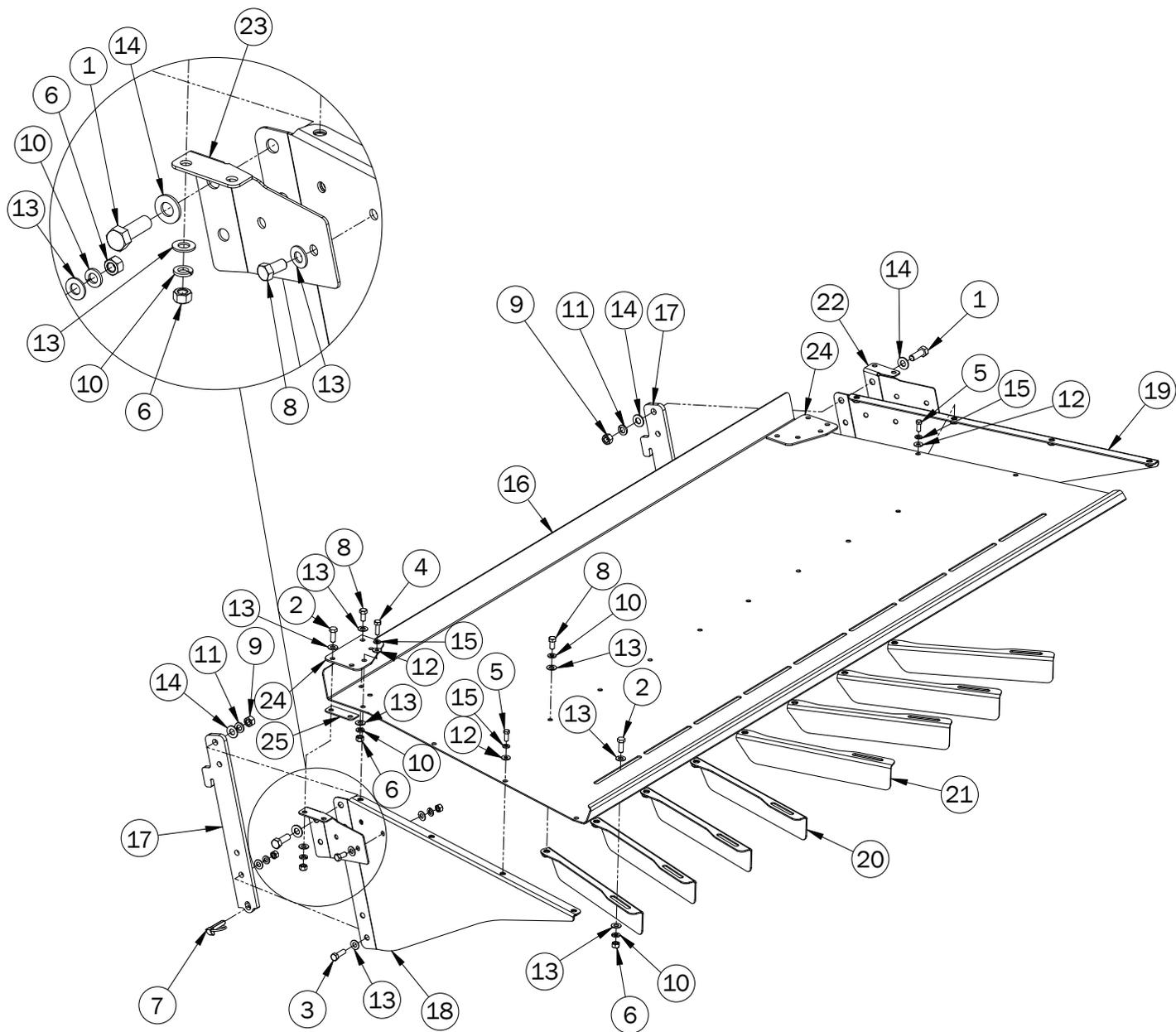
Monteur d'andain Kit K101



Monteur d'andain Kit K101

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	801818	Clavette d'essieu 7/16"	2
2	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	10
3	803623	Boulon standard 3/8" x 3/4"	8
4	800195	Boulon standard 3/8" x 1"	10
5	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	6
6	800165	Boulon standard 1/2" x 1-1/2"	2
7	800225	Vis à capuchon, tête creuse hexagone 5/16" x 1-1/2"	2
8	803998	Dessus du monteur d'andain	1
9	803994	Bague 7mm 3/8" DI	2
10	803996	Crochet d'attache	2
11	810636	Support du monteur d'andain - Côté gauche	1
12	810633	Support du monteur d'andain - Côté droit	1
13	810621	Espaceur du monteur d'andain	2
14	810622	Plaque de renfort du monteur d'andain	2
15	804000	Plaque ajustable de la chute	1
16	804002	Glissière d'ajustement de la chute	2
17	804026	Support d'ajustement de la chute - Côté gauche	1
18	804016	Support du monteur d'andain - Côté gauche	1
19	804018	Support du monteur d'andain - Côté droit	1
20	804020	Ajustement de la largeur d'andain - Côté gauche	1
21	804022	Ajustement de la largeur d'andain - Côté droit	1
22	804025	Boulon à ailette du monteur d'andain	4
23	804028	Support d'ajustement de la chute - Côté droit	1
24	804194	Écrou standard 5/16"	2
25	800236	Écrou standard 3/8"	18
26	804196	Écrou standard 1/2"	2
27	807522	Rondelle plate 5/16"	10
28	807523	Rondelle plate 3/8"	42
29	807524	Rondelle plate 1/2"	4
30	807528	Rondelle à ressort 5/16"	10
31	804366	Rondelle à ressort 3/8"	24
32	804367	Rondelle à ressort 1/2"	2

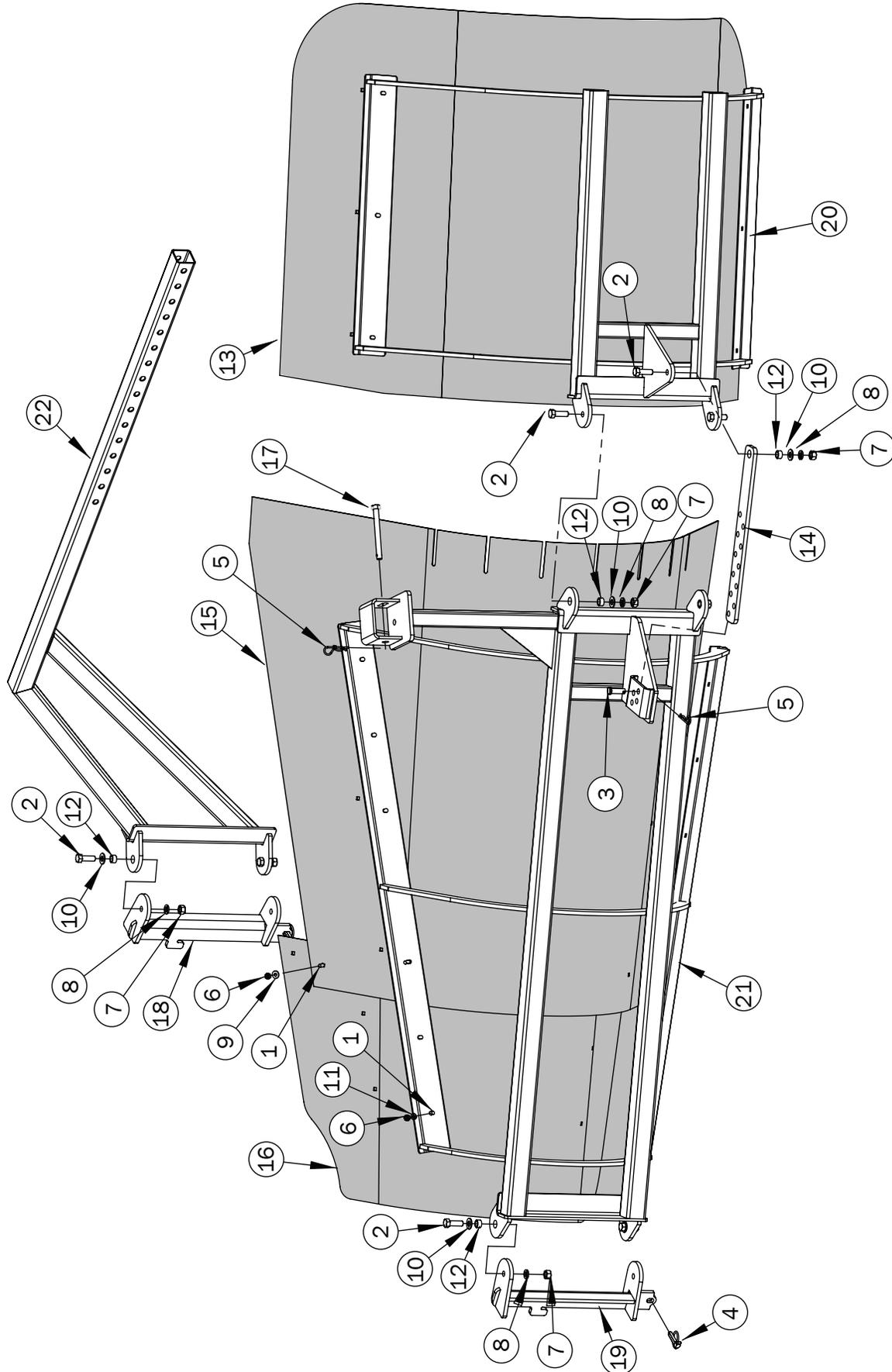
Épandeur d'andain Kit K102



Épandeur d'andain Kit K102

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800165	Boulon standard 1/2" x 1-1/2"	2
2	800195	Boulon standard 3/8" x 1"	12
3	800197	Boulon standard 3/8" x 1-1/4"	6
4	800204	Boulon standard 5/16" x 1"	2
5	800209	Boulon standard 5/16" x 3/4"	6
6	800236	Écrou standard 3/8"	26
7	801818	Clavette d'essieu 7/16"	2
8	803623	Boulon standard 3/8" x 3/4"	16
9	804196	Écrou standard 1/2"	2
10	804366	Rondelle à ressort 3/8" Gr. 8	34
11	804367	Rondelle à ressort 1/2" Gr. 8	2
12	807522	Rondelle plate 5/16"	8
13	807523	Rondelle plate 3/8"	60
14	807524	Rondelle plate 1/2"	4
15	807528	Rondelle à ressort 5/16" Gr. 8	8
16	807729	Plaque du dessus de l'épandeur d'andain	1
17	803996	Crochet d'attache	2
18	804010	Support d'épandeur - Côté gauche	1
19	804012	Support d'épandeur - Côté droit	1
20	807728	Ailette ajustable de l'épandeur - Côté gauche	4
21	807726	Ailette ajustable de l'épandeur - Côté droit	4
22	813950	Renfort d'épandeur - Côté droit	1
23	813953	Renfort d'épandeur - Côté gauche	1
24	813955	Plaque de renfort de l'épandeur	2
25	813957	Espaceur de l'épandeur	2

Versoir d'andain Kit K105

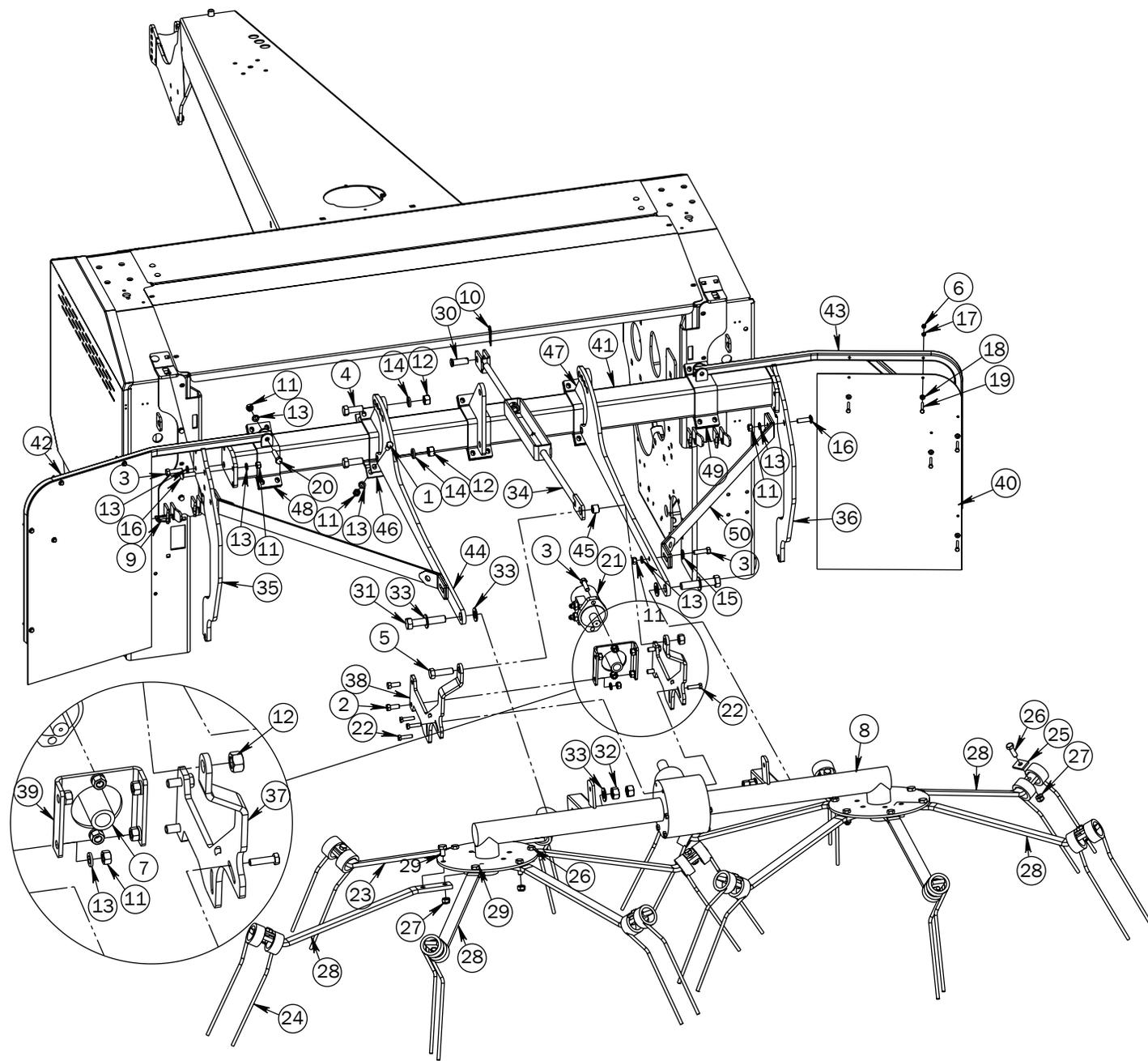


Versoir d'andain Kit K105

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	800062	Boulon de carrosserie 5/16" x 3/4"	18
2	800165	Boulon standard 1/2" x 1-1/2"	7
3	801081	Axe de chape 1/2" x 1-3/4"	1
4	801818	Clavette d'essieu 7/16"	2
5	801820	Goupille en R 1/8"	2
6	804194	Écrou standard 5/16"	18
7	804196	Écrou standard 1/2"	7
8	804367	Rondelle à ressort 1/2"	7
9	807522	Rondelle plate 5/16"	2
10	807524	Rondelle plate 1/2"	7
11	807528	Rondelle à ressort 5/16"	16
12	803676	Baguette de charnière pour versoir d'andain	7
13	808547	Rallonge du versoir d'andain en plastique	1
14	803692	Barre d'ajustement pour rallonge	1
15	808546	Versoir en plastique	1
16	808175	Versoir en plastique	1
17	814714	Boulon et goupille 1/2" x 4-5/8"	1
18	803696	Crochet à attache rapide du versoir d'andain - Côté droit	1
19	803694	Crochet à attache rapide du versoir d'andain - Côté gauche	1
20	808566	Châssis de rallonge du versoir d'andain	1
21	810581	Châssis principal du versoir d'andain	1
22	810584	Bras d'ajustement du versoir d'andain	1

Faneur Kit K104

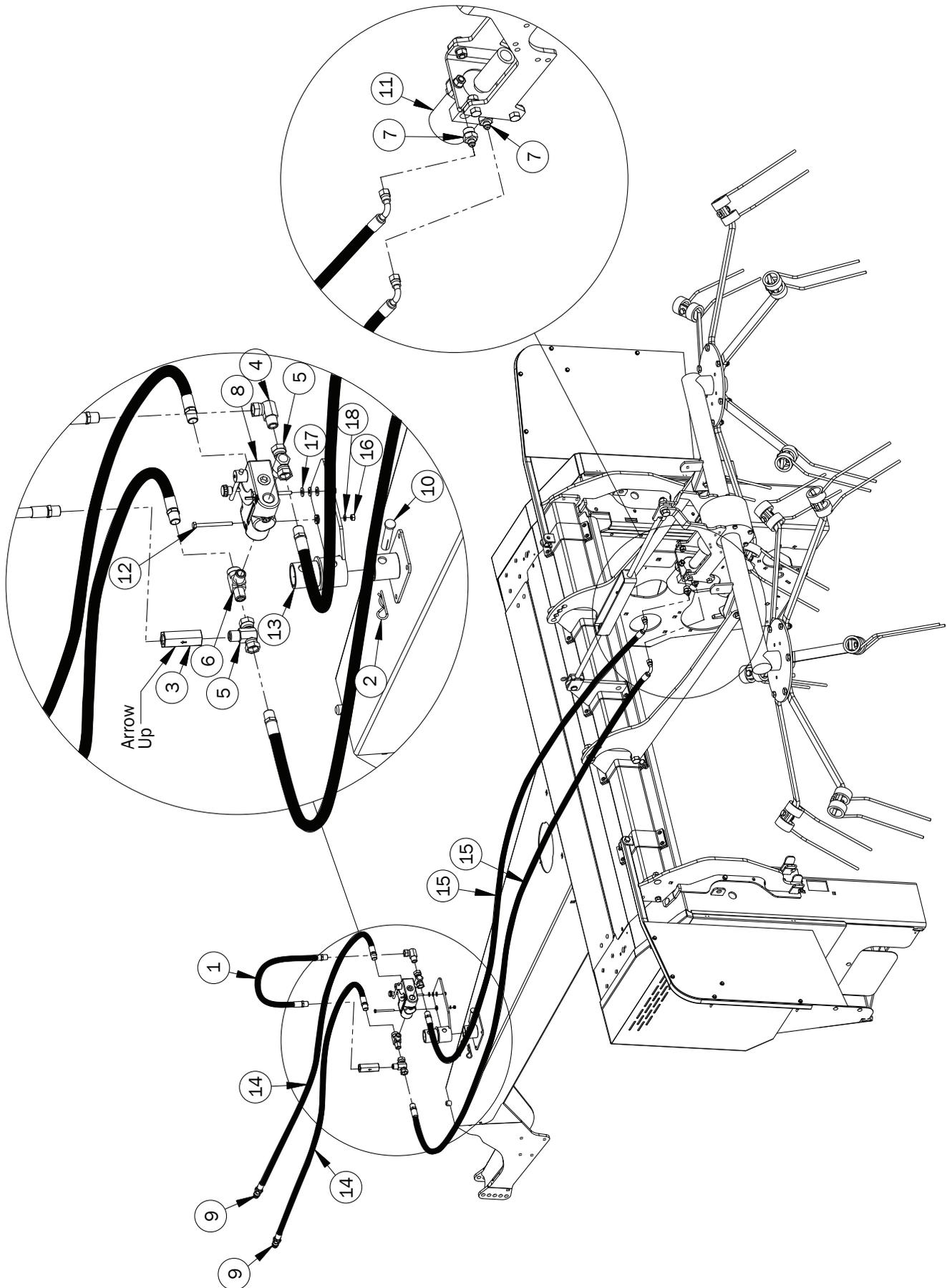
Item no.	No. de pièce	Description	Qté
1	800165	Boulon standard 1/2" x 1-1/2"	20
2	800166	Boulon standard 1/2" x 1-1/4"	4
3	800167	Boulon standard 1/2" x 1-3/4"	8
4	800190	Boulon standard 3/4" x 2"	4
5	800191	Boulon standard 3/4" x 2-1/2"	1
6	800233	Écrou standard 1/4"	10



Faneur Kit K104

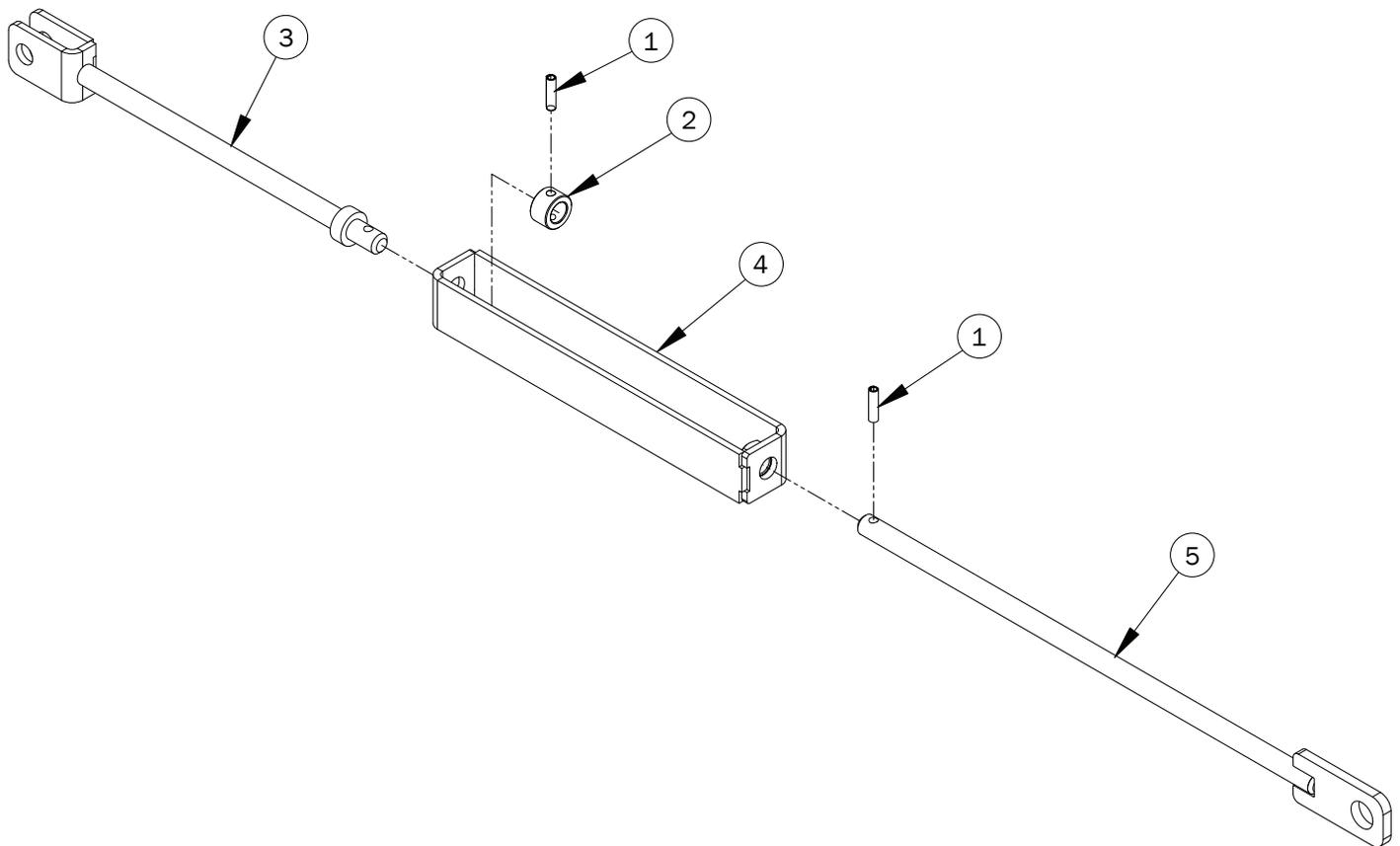
Item No.	No. de pièce	Description	Qté
7	800321	Accouplement 1-3/8"	1
8	801682	Faneur Daros (Rossi)	1
9	801818	Clavette d'Essieu 7/16"	2
10	801820	Goupille en R 1/8"	1
11	804196	Écrou standard 1/2"	36
12	804199	Écrou standard 3/4"	5
13	804367	Rondelle à ressort 1/2"	40
14	804369	Rondelle à ressort 3/4"	4
15	807524	Rondelle plate 1/2"	2
16	807706	Boulon de carrosserie 1/2" x 1-3/4"	6
17	808353	Rondelle à ressort 1/4" Gr. 8	10
18	808781	Rondelle plate 1/4"	10
19	808782	Boulon standard 1/4" x 2"	10
20	808784	Boulon standard 1/2" x 2-1/4" Gr. 8	2
21	808785	Moteur hydraulique 2001 DH 50 (voir pages 78-79, item 11)	-
22	809040	Boulon métrique M10 x 40mm	6
23	809090	Bras de fourche fixe	8
24	809091	Fourche de faneur	12
25	809092	Bride de fourche	12
26	809094	Boulon métrique M14 x 40mm	20
27	809095	Contre-écrou 14mm	24
28	809096	Bras de fourche ajustable	4
29	809098	Boulon métrique M14 x 25mm	4
30	809586	Axe de chape 3/4" x 2"	1
31	812755	7/8" x 4-1/2" Boulon standard	2
32	812756	Écrou standard 7/8"	4
33	812757	Rondelle plate 7/8"	6
34	810158	Tendeur pour faneur (voir pages 80-81)	1
35	810553	Plaque d'attache du faneur - Côté gauche	1
36	810555	Plaque d'attache du faneur - Côté droit	1
37	807861	Bras d'attache du moteur hydraulique - Côté droit	1
38	807864	Bras d'attache du moteur hydraulique - Côté gauche	1
39	807859	Plaque de montage du moteur	1
40	807882	Écran du faneur	2
41	807876	Traverse principale du châssis	1
42	810559	Châssis de l'écran - Côté gauche	1
43	810562	Châssis de l'écran - Côté droit	1
44	810557	Bras d'attache du faneur	2
45	810157	Douille du tendeur du faneur	1
46	813960	Serre du faneur	5
47	813968	Support du bras d'attache du faneur	3
48	813970	Support de l'écran du faneur - Côté gauche	1
49	813972	Support de l'écran du faneur - Côté droit	1
50	814677	Barre stabilisatrice du faneur	2

Circuit hydraulique du faneur Kit K104



Circuit hydraulique du faneur Kit K104

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	802478	Boyau hydraulique 24"	1
2	801820	Goupille en R 1/8"	1
3	802474	Clapet anti-retour	1
4	802482	Adaptateur hydraulique 90°	1
5	802484	Adaptateur hydraulique en "T"	2
6	802485	Adaptateur hydraulique en "T"	1
7	802486	Adaptateur hydraulique	2
8	802836	Corps de la soupape	1
9	804099	Accouplement rapide	2
10	807055	Axe de chape	1
11	808785	Moteur hydraulique 2001 DH 50	1
12	808783	Boulon standard 1/4" x 3"	2
13	807879	Support du corps de la soupape	1
14	808721	Boyau hydraulique	2
15	808722	Boyau hydraulique	2
16	800233	Écrou standard 1/4"	2
17	807522	Rondelle plate 5/16"	6
18	808353	Rondelle à ressort 1/4"	2

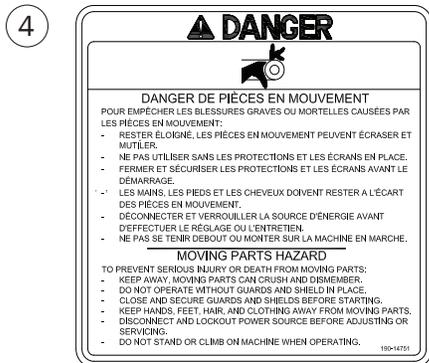
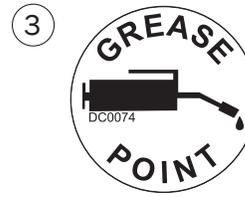
Assemblage de la barre d'ajustement du faneur Kit K104

Assemblage de la barre d'ajustement du faneur Kit K104

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	809600	Goupille tendeuse à ressort 0.312" x 1.25"	2
2	810155	Douille espaceur	1
3	810138	Chape du tendeur du faneur	1
4	810144	Cadre du tendeur du faneur	1
5	810149	Tige du tendeur du faneur	1

Décalques

1 **Macerator 6620**



7 **AgLand**

8 **1000 RPM** DC0062

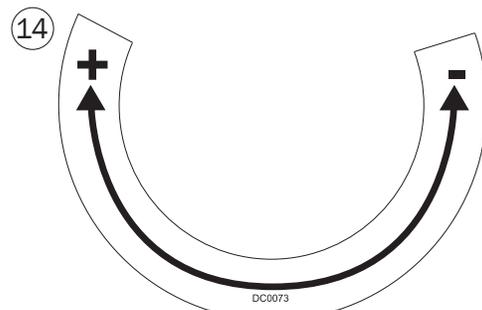
9

10 **540 RPM** DC0061

11

12

13



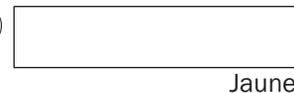
Décalques

Item No.	No. de pièce	Description	Qté
1	190-14721	Autocollant des panneaux des côtés - Macerator 6620	2
2	190-14731	Autocollant des panneaux des côtés - Graminées	2
3	190-14741	Autocollant point de graissage	18
4	190-14751	Autocollant danger pièces mobiles	3
5	190-14761	Autocollant danger fluides haute pression	4
6	190-14771	Autocollant flèche vers le haut	2
7	190-14781	Autocollant AgLand	2
8	190-14791	Autocollant 1000 RPM	1
9	190-14801	Autocollant pression des rouleaux de caoutchouc	1
10	190-14811	Autocollant 540 RPM	1
11	190-14821	Autocollant pression des rouleaux d'acier	1
12	190-14831	Autocollant pression du réservoir d'air	1
13	190-14841	Autocollant point de remplissage du réservoir	1
14	190-14851	Autocollant ajustement de l'écart	2
15	190-14861	Autocollant garder les écrans et gardes de protection en place	4
16	190-14871	Autocollant réglages initiaux au point de départ	1
17	190-14881	Bande réfléchissante jaune 2" x 9"	2
18	190-14891	Bande réfléchissante rouge 2" x 9"	2

16

INITIAL FIELD SETTINGS				
INITIAL RECOMMENDED ROLL SETTINGS (STARTING POINT)				
Crop Types	Steel Roll Gap	Steel Roll PSI (kPa)	Rubber Roll Gap	Rubber Roll PSI (KPa)
Timothy / Grasses	0.025" (0.65mm)	10 (69)	0.020" (0.5mm)	30 (207)
Bermuda / Brougham Grasses	0.025" (0.65mm)	10 (69)	0.020" (0.5mm)	30 (207)
Cereals, Oat Hay / Wheat	0.025" (0.65mm)	20 (138)	0.020" (0.5mm)	50 (345)
1st Cut Alfalfa	0.031" (0.8mm)	5 (35)	0.020" (0.5mm)	25 (173)
2nd, 3rd, 4th Cut Alfalfa	0.061" (1.5mm)	5-7 (35-48)	0.020" (0.5mm)	25-35 (172-242)
Broad Leaf and Heavy Stemmed Plants	0.080" (2mm)	20 (138)	0.020" (0.5mm)	40 (276)
AJUSTEMENTS DE DÉPART				
AJUSTEMENTS INITIAUX RECOMMANDÉS POUR LES ROULEAUX (POINT DE DÉPART)				
Types de Cultures	Ouverture pour rouleau d'acier	Rouleaux d'acier PSI (kPa)	Ouverture pour rouleau de caoutchouc	Rouleaux de caoutchouc PSI (kPa)
Graminée / Mil sauvage	0.025" (0.65mm)	10 (69)	0.020" (0.5mm)	30 (207)
Graminée - chlendent / Brougham	0.025" (0.65mm)	10 (69)	0.020" (0.5mm)	30 (207)
Céréales - foin d'avoine / Blé	0.025" (0.65mm)	20 (138)	0.020" (0.5mm)	50 (345)
Luzerne 1ere coupe	0.031" (0.8mm)	5 (35)	0.020" (0.5mm)	25 (173)
Luzerne 2e, 3e, 4e coupe	0.061" (1.5mm)	5-7 (35-48)	0.020" (0.5mm)	25-35 (172-242)
Plantes à feuilles larges et tige dense	0.080" (2mm)	20 (138)	0.020" (0.5mm)	40 (276)

17



18





CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Le service de garantie sera exécuté par le concessionnaire AgLand autorisé à vendre le Macerator.

GARANTIE AGLAND

AgLand Industries fabrique le Macerator AgLand. AgLand Industries (le fabricant) garantit chaque Macerator vendu par ce dernier, d'être dépourvu de défauts dans le matériel ou de vices de fabrication, à condition que le Macerator soit utilisé et entretenu conformément aux recommandations énoncées dans le manuel de l'opérateur. L'obligation du fabricant se limite à la réparation ou le remplacement, au choix du fabricant, de pièces ou parties de l'unité qui s'avèrent, selon le jugement du fabricant, d'être défectueuses au niveau du matériel ou d'un vice de fabrication. Cette garantie se limite à 1 an* de la date de livraison de l'unité, à l'acheteur original au détail, utilisée à une exploitation agricole normale. La pièce ou les parties défectueuses seront remplacées ou réparées et ceci s'applique seulement à l'acheteur original au détail. La garantie de réparation ou de remplacement devra être effectué sur le site du concessionnaire agréé AgLand, vendeur du Macerator. Toutes pièces défectueuses devront être retournées au fabricant ou concessionnaire vendeur de l'unité, aux frais de l'acheteur original au détail, pour fin d'inspection par le fabricant. L'acheteur doit fournir un avis écrit de revendication de la pièce ou partie défectueuse au concessionnaire duquel l'unité fut achetée. Le concessionnaire procédera à la réparation ou au remplacement de la pièce ou partie dite défectueuse. **3 mois après livraison si vendu à un opérateur commercial.*

Notez: Le seul recours disponible à l'acheteur pour le revendication conformément à cette garantie, est la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses.

Cette garantie ne s'étend pas aux composantes de la ligne d'entraînement ou les pneus, ceux-ci étant couverts par la garantie du fabricant respectif. Aucune représentation, garanties ou conditions, exprimées ou sous-entendu, statutaire ou autrement, sauf ceux spécifiés dans la présente, et aucun accord parallèle sauf ceux spécifiés dans la présente et aucun accord parallèle, ne liera l'un ou l'autre des partis concernés. à moins que par écrit sur ce, ou ci-joint, signé par l'acheteur et accepté par le fabricant à son siège social.

INFORMATION SUR LE SERVICE ET LA GARANTIE

La responsabilité du fabricant conformément à cette garantie, est limitée à la réparation ou au remplacement de pièces défectueuses seulement. Le fabricant ne sera aucunement responsable vis-à-vis l'acheteur au détail, pour tout dommage consécutif ou perte de revenu résultant de défaut matériel ou de vice de fabrication pour tout équipement sous la couverture de cette garantie.

Le Macerator est garantie pour l'exploitation agricole normale seulement. Cette garantie n'inclut pas les réclamations résultant d'exploitations autres que les applications agricoles.

Toutes transformations, modifications ou ajouts de pièces additionnelles qui ne sont pas approuvées pour installation sur le Macerator par le fabricant annuleront la garantie.

Toutes garanties sont sujet à la législation de l'état ou province dans lequel le Macerator est vendue.

Notez: Il n'y a aucunes garanties exprimées ou sous-entendues, par le fabricant ou son consseccionnaire concernant le Macerator, sauf la garantie contre tous défauts dans le matériel ou les vices de fabrication spécifiés dans la présente. Aucune personne n'est autorisée à engager le fabricant à une autre garantie.

Le fabricant se réserve le droit à tout moment de faire des changements à la conception, au matériel, aux pièces, ou aux spécifications du Macerator sans ainsi devenir responsable de faire des changements similaires à l'équipement, machinerie ou pièces précédemment fabriqués.



AgLand Industries